



TOEFL.

ISSN 1930-9317

TOEFL iBT Research Report

TOEFLiBT-08
February 2009

*Criterion-Related Validity
of the TOEFL iBT Listening
Section*

Yasuyo Sawaki
Susan Nissan

Listening.
Learning.
Leading.®

Criterion-Related Validity of the TOEFL® iBT Listening Section

Yasuyo Sawaki and Susan Nissan
ETS, Princeton, New Jersey

RR-09-02



ETS is an Equal Opportunity/Affirmative Action Employer.

As part of its educational and social mission and in fulfilling the organization's non-profit Charter and Bylaws, ETS has and continues to learn from and also to lead research that furthers educational and measurement research to advance quality and equity in education and assessment for all users of the organization's products and services.

Copyright © 2009 by ETS. All rights reserved.

No part of this report may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording, or any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publisher. Violators will be prosecuted in accordance with both U.S. and international copyright laws.

ETS, the ETS logos, GRADUATE RECORD EXAMINATIONS, GRE, TOEFL, and the TOEFL logo are registered trademarks of Educational Testing Service (ETS). The TEST OF ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE is a trademark of ETS.

College Board is a registered trademark of the College Board.

Abstract

The study investigated the criterion-related validity of the *Test of English as a Foreign Language*[™] Internet-based test (TOEFL[®] iBT) Listening section by examining its relationship to a criterion measure designed to reflect language-use tasks that university students encounter in everyday academic life: listening to academic lectures. The design of the criterion measure was informed by students' responses to a survey on the frequency and importance of various classroom tasks that require academic listening, and the relationship of these tasks to successful course completion. The criterion measure consisted of three videotaped lectures (in physics, history, and psychology) and included tasks created by content experts who are former university professors of the relevant content area. These tasks reflected what the content experts expected students to have comprehended during the lecture.

The criterion measure and the TOEFL iBT Listening section were administered to nonnative speakers of English who were enrolled in undergraduate and graduate programs. Data from 221 participants were analyzed. Substantial correlations were observed between the criterion measure and the TOEFL iBT Listening section score for the entire sample and for subgroups (Pearson correlation coefficients ranging from .56 to .74 and disattenuated correlations ranging from .62 to .82). Moreover, the analysis of the mean scores on the criterion measure for different ability groups indicated that participants who scored at or above typical cut scores for international student admission to academic programs (i.e., TOEFL iBT Listening section score of 14 or above) scored, on average, nearly 50% or more on the criterion measure, demonstrating reasonable comprehension of the academic lectures.

Key words: Academic lecture comprehension, academic listening, corpus analysis, criterion-related validity, TOEFL iBT Listening, university student survey

The Test of English as a Foreign Language™ (TOEFL®) was developed in 1963 by the National Council on the Testing of English as a Foreign Language. The Council was formed through the cooperative effort of more than 30 public and private organizations concerned with testing the English proficiency of nonnative speakers of the language applying for admission to institutions in the United States. In 1965, Educational Testing Service (ETS) and the College Board® assumed joint responsibility for the program. In 1973, a cooperative arrangement for the operation of the program was entered into by ETS, the College Board, and the Graduate Record Examinations® (GRE®) Board. The membership of the College Board is composed of schools, colleges, school systems, and educational associations; GRE Board members are associated with graduate education. The test is now wholly owned and operated by ETS.

ETS administers the TOEFL program under the general direction of a policy board that was established by, and is affiliated with, the sponsoring organizations. Members of the TOEFL Board (previously the Policy Council) represent the College Board, the GRE Board, and such institutions and agencies as graduate schools of business, two-year colleges, and nonprofit educational exchange agencies.



Since its inception in 1963, the TOEFL has evolved from a paper-based test to a computer-based test and, in 2005, to an Internet-based test, TOEFL iBT. One constant throughout this evolution has been a continuing program of research related to the TOEFL test. From 1977 to 2005, nearly 100 research and technical reports on the early versions of TOEFL were published. In 1997, a monograph series that laid the groundwork for the development of TOEFL iBT was launched. With the release of TOEFL iBT, a TOEFL iBT report series has been introduced.

Currently this research is carried out in consultation with the TOEFL Committee of Examiners. Its members include representatives of the TOEFL Board and distinguished English as a second language specialists from the academic community. The Committee advises the TOEFL program about research needs and, through the research subcommittee, solicits, reviews, and approves proposals for funding and reports for publication. Members of the Committee of Examiners serve four-year terms at the invitation of the Board; the chair of the committee serves on the Board.

Current (2008-2009) members of the TOEFL Committee of Examiners are:

Alister Cumming (Chair)	University of Toronto
Geoffrey Brindley	Macquarie University
Frances A. Butler	Language Testing Consultant
Carol A. Chapelle	Iowa State University
John Hedgcock	Monterey Institute of International Studies
Barbara Hoekje	Drexel University
John M. Norris	University of Hawaii at Manoa
Pauline Rea-Dickins	University of Bristol
Steve Ross	Kwansei Gakuin University
Mikyuki Sasaki	Nagoya Gakuin University
Robert Schoonen	University of Amsterdam
Steven Shaw	University of Buffalo

To obtain more information about the TOEFL programs and services, use one of the following:

E-mail: toefl@ets.org
Web site: www.ets.org/toefl

Acknowledgments

This project could not have been completed without the help of many individuals. The authors are thankful to those faculty members and students who participated in this study at 12 institutions in the United States and Canada: California State University Fullerton, California State University Los Angeles, Central Michigan University, Concordia University, Georgia State University, Indiana University, Purdue University, University of California, Los Angeles, University of Iowa, University of Toronto, University of Wisconsin at Madison, and Wesleyan University. Our special thanks go to the faculty advisor, site coordinators, and proctors at each site:

California State University, Fullerton:	Nathan Carr, Jillanne Thomas, Maggie Liu
California State University, Los Angeles:	Alyse Breitbach, Juan Camarena, Antony J. Kunnan
Central Michigan University:	Leslie Grant, Brenda Seifi
Concordia University:	Viphavee Vongpumivitch, Nina Padden
Georgia State University:	Sharon Cavusgil, Jennifer Murphy Burke, Sara Cushing Weigle
Indiana University:	Beverly Lynn Rolfs Ruiz, Paul Russell
Purdue University:	April Ginther, Slobodanka Dimova
University of California, Los Angeles:	Lyle Bachman, Zsuzsa Londe
University of Iowa:	Micheline Chalhoub-Deville, Lia Plakans
University of Toronto:	Alister Cumming, Khaled Barkaoui
University of Wisconsin, Madison:	Kemtong Sinwongsuwat
Wesleyan University:	Alice Hadler, Danielle Lemone, Emmanuel Paris-Bouvret, Mohammed Omar Sarwar

The validation of the criterion measure based on a corpus analysis employed in this study was done with the assistance of Sheryl Bendheim and Wayne Lanciano at RegInfo, who transcribed the video lectures, and Douglas Biber at Northern Arizona University, who tagged the transcripts and ran a computer program to conduct the corpus data analyses.

The ETS staff members below were instrumental in providing support in various ways to coordinate the data collection, data entry, developing/reviewing study materials, and scoring participant responses:

Paul Borysewicz	Insook Chung	Brian Feliciano
Pablo Garcia-Gomez	Matthew Herbster	Hae-Jin Kim
Teresa King	Carol Kuc	Regina Mercadante
Emily Midouhas	William Monaghan	Aris Noah
Susan Obetz	Sarah Ohls	Tony Ostrander
Mimi Perez	George W. Pfeiffenberger	Xiaoming Xi
Ann Marie Zolandz		

Finally, the authors are grateful to Brent Bridgeman, Daniel Eignor, Mary Enright, John Flowerdew, Robert French, and Larry Vandergrift for their careful reviews and insightful comments on a previous version of this report.

Table of Contents

	Page
Introduction.....	1
Review of Literature	2
Initial University Student Survey and Development of the Criterion Measure.....	8
University Student Survey	8
Method.....	8
Results	10
Development and Pilot Testing of the Criterion Measures	17
Stimulus Material Selection	17
Item Writing	19
Validation of the Selected Listening Stimuli.....	22
Pilot and Main Studies	26
Pilot Study	26
Method.....	27
Results	30
Main Study.....	31
Method.....	31
Results	36
Discussion and Conclusions	42
References.....	48
Notes	53
List of Appendixes.....	55

List of Tables

	Page
Table 1. Tasks Requiring Academic Listening Included in the Survey.....	13
Table 2. Description of the Criterion Measure	21
Table 3. LXMDCompare Analysis Results (Analysis 1): Comparison of Selected Lectures With Undergraduate- and Graduate-Level Spoken Academic Texts in the T2K SWAL Corpus	24
Table 4. LXMDCompare Analysis Results (Analysis 2): Comparison of Selected Lectures With Undergraduate-Level Spoken Academic Texts in the T2K SWAL Corpus	25
Table 5. Study Participant Demographic Data.....	27
Table 6. Main Study Research Design.....	33
Table 7. Descriptive Statistics (TOEFL iBT Listening Scaled Score)	37
Table 8. Correlations Among the Video Exercises and the TOEFL iBT Listening ^a	40
Table 9. Descriptive Statistics on the Criterion Measure for High-, Intermediate-, and Low-Scoring Groups on the TOEFL iBT Listening Section.....	41

List of Figures

	Page
Figure 1. Subject areas of the courses reported by study participants.....	11
Figure 2. Formats of the courses reported by study participants.....	12
Figure 3. Frequency of various activities requiring student listening in the classroom.	14
Figure 4. Importance of various activities requiring student listening in the classroom.	14
Figure 5. Mean frequency of course assignments per course.....	16
Figure 6. Mean percentage of final grade that course assignments contribute.....	16
Figure 7. Information source for completing course assignments.....	17
Figure 8. Scatter plots and Pearson correlations for video sets and TOEFL Listening scores....	39

Introduction

The *Test of English as a Foreign Language*[™] Internet-based test (TOEFL[®] iBT) is designed as a measure of English-language ability necessary for university academic studies in North America (Jamieson, Jones, Kirsch, Mosenthal, & Taylor, 2000). This design reflects the test designers' claim that TOEFL iBT scores can be interpreted as a measure of academic English ability. In order to support this claim, it is essential to demonstrate a relationship between nonnative English speakers' performance on the TOEFL iBT test and their performance on criterion measures in the real world of academia. The criterion-relatedness of the TOEFL iBT was one of the major foci of the test design. During the design phase, empirical studies were conducted to investigate the relationship between scores on a prototype of the TOEFL iBT (LanguEdge Courseware) and external measures of English-language ability. The results demonstrated significant relationships between LanguEdge scores and learners' self-assessments and their teachers' ratings of students' language ability (Powers, Roever, Huff, & Trapani, 2003; Roever & Powers, 2005).

The purpose of the present study is to provide empirical evidence on the criterion-related validity of the TOEFL iBT, focusing specifically on the Listening section. The Listening section is designed to assess academic listening ability in the context of academic lectures and conversations that take place in various situations on campus. Given that an important goal of the design of TOEFL iBT is to devise a measure that well represents the construct of academic listening (Bejar, Douglas, Jamieson, Nissan, & Turner, 2000), an important step in building the validity argument for the TOEFL iBT Listening section is to gather empirical evidence about its relationship with an appropriate criterion measure of academic listening. As an attempt to address this issue, this study employed a concurrent study design, where the relationship between nonnative English speakers' performance on the TOEFL iBT Listening section and their performance on a criterion measure administered at the same time was investigated. Unique characteristics of this study can be summarized as follows.

First, the design of the criterion measure in this study was informed by a survey administered to university students about the types of in-class tasks that require academic listening, as well as the types of course assignments that are frequent and important for success in their academic courses. This was done because, although no one would argue against the importance of academic lecture listening in undergraduate- and graduate-level courses, little

previous empirical evidence is available regarding the extent to which comprehension of academic lectures is critical for students' academic success, or as to how students actually obtain the information necessary for success in their academic classes.

Second, the criterion measure in this study is closely related to language-use tasks that nonnative speakers of English encounter in everyday academic life—academic lecture listening in content classes. Previous criterion-related validation studies of assessments have employed summative measures of students' academic success, such as grade point average (GPA) and academic course grades, as criterion measures. The criterion measure in this study has features of a *content* assessment rather than a *language* assessment because the measure was developed primarily by content experts (who are former university professors) for the purpose of assessing comprehension of academic lecture content. The assessment tasks were designed to test the points that the content experts believed to be important for students to have understood, and student responses were scored based on the criteria the content experts would use for scoring quizzes and exams in their own classes.

Finally, the criterion measure in this study comprised three extended listening exercises based on academic lectures in three different subject areas (physics, history, and psychology). This reflects the nature of numerous undergraduate programs of study, where students often take a variety of undergraduate courses. This also minimizes differential performance of student participants based on their knowledge in a particular content area. Moreover, the number of tasks on the criterion measure yielded sufficient score points for it to be treated as a continuous scale, and resulted in a sufficient level of measurement reliability that is considered critical for a criterion-related validation study.

Review of Literature

Providing empirical evidence on the criterion-relatedness of an assessment is an essential part of test validation. An investigation of criterion-relatedness of an assessment can be conceptualized as a *predictive* validity study, where the focus is on investigating the extent to which the given assessment predicts candidates' future performance in the target language use domain (TLU domain; Bachman & Palmer, 1996, p. 46), or a *concurrent* validity study, where the focus is on investigating the degree to which a given assessment serves as an indicator of candidates' performance on a criterion measure collected at the same time.

Although limited in number, compared to the sheer volume of studies addressing criterion-related validity of assessments in educational measurement (e.g., see a recent meta-analysis of predictive validity studies of GRE[®] by Kuncel, Hezlett, & Ones, 2001), there are some published studies of criterion-related validity of language assessments. Previous predictive validity studies involving language assessments investigated the effectiveness of language measures in predicting academic success among nonnative English speakers. Various measures were employed in these studies. For example, among the 19 studies reviewed by Graham (1987), a majority employed TOEFL scores as the measures of language ability, while others used scores on English-language placement tests developed at institutions for placing freshman into remedial and regular English courses. The most frequently used measure of academic success in these studies was grade-point average (GPA), while others operationalized academic success in terms of course grades; obtaining a degree, certificate, or a credential; and permission to continue at higher levels. The results of these studies are mixed. About half of the studies reviewed by Graham (1987), for instance, found nonsignificant correlations between measures of language ability and academic success, leading the authors to conclude that the language ability measures were not useful predictors of academic success. In contrast, the other half concluded the opposite because of significant correlations found between measures of language ability and academic success, although they were low to moderate.

Compared to moderate effect sizes for predictive validity coefficients typically reported in educational measurement (Kuncel et al., 2001), the validity coefficients reported in the predictive validity studies of language assessments above are not encouraging. One reason for these findings could be the mismatch between the constructs tapped into by the assessments being validated (i.e., measures of language ability) and those targeted by the criterion measures (i.e., academic success). Previous studies investigated the relative effectiveness of aptitude tests and language-ability measures for predicting GPA. For example, Sharon (1972) studied the extent to which measures of these two conceptually distinct dimensions of international graduate-student ability, the GRE Verbal and Quantitative subtests (GRE-V and GRE-Q, respectively) and the TOEFL test, contribute to prediction of GPA. Results showed that the best predictor of GPA was the GRE-Q subtest, while the validity coefficients for the GRE-V subtest and the TOEFL test were lower. Moreover, linear combinations of the GRE-V or GRE-Q scores with the TOEFL scores did not add significantly to the prediction of GPA compared to when

either the GRE-V subtest score or the GRE-Q subtest score was used as the single predictor. As Sharon (1972) indicated, these results seem to suggest that students' aptitude may be more closely related to an indicator of academic success such as GPA, while language ability is rather "a necessary, although not sufficient, prerequisite for graduate school success" (p. 425). Statistical reasons also explain the generally weak correlations found between measures of language ability and criterion measures of academic success. Effects of restriction of range on correlation coefficients are an often-mentioned limitation of predictive validity studies, while other statistical issues must also be carefully considered in order to appropriately interpret study findings. For example, in a recent study conducted in Australia, Hill, Storch, and Lynch (1999) investigated predictive validity of the TOEFL test and the International English Language Testing System (IELTS) when GPA was used as the criterion measure of academic success. Hill et al. reported a moderate Pearson correlation coefficient between the total score on the IELTS and GPA among international students at the University of Melbourne ($r = .540$), while that between the TOEFL score and GPAs was weak ($r = .287$). However, the extremely small sample sizes on which these statistics are based ($N = 35$ for IELTS and $N = 27$ for TOEFL scores) may make the results unstable. Moreover, the lower correlation found for TOEFL scores was partly due to a curvilinear relationship between TOEFL scores and GPA.

A more fundamental issue, however, is the quality of criterion measures employed, on which the interpretability of results of criterion-related validity studies hinges. It has been suggested in the previous literature that criterion measures must be validated like any other tests in terms of their construct representativeness, susceptibility to construct-irrelevant sources of variance, and reliability (American Educational Research Association [AERA], American Psychological Association [APA], & National Council on Measurement in Education [NCME], 1999; Messick, 1989). Commonly used criterion measures in predictive validity studies such as GPA and course grades are certainly important measures of academic success. However, GPA and course grades can be difficult to interpret for various reasons. For example, Hartnett and Willingham (1980) listed three difficulties of using these measures as a criterion of academic success: (a) lack of variability of grades assigned, particularly in graduate schools, which leads to attenuation of validity coefficients; (b) dramatically different and sometimes arbitrary grading standards employed across disciplines as well as within disciplines across institutions; and (c) reflection of differential values faculty assign to different types of achievements in grades.

In addition, the previously discussed criterion measures of academic success are summative in nature. The aggregated nature of those measures masks how nonnative speakers of English actually perform in classroom. In order to address this issue, it is worth seeking an alternative measure of academic success that is more reflective of what nonnative speakers of English actually have to do with the language in the academic domain. One reasonable TLU task would be listening to academic lectures because students in higher education spend considerable amount of time attending classes. Although academic lecture listening has not been employed as a criterion measure in previous criterion-related validity studies of language assessments, to the best of the authors' knowledge, there is a rich body of literature in applied linguistics on the nature of academic lecture listening and factors affecting nonnative English speakers' performance on their comprehension of academic lectures. For example, the distinctness of academic listening skills compared to listening skills associated with conversations was originally pointed out by Richards (1983) in his taxonomy of academic listening skills. Powers' (1985) survey of university faculty and students sheds further light on the relative importance and frequency of various listening skills in academic contexts. Subsequent empirical studies conducted in the 1980s through the present have focused on various aspects of listening comprehension of academic lectures and have advanced our understanding on this topic in some key areas including: (a) the discourse patterns of academic lectures (DeCarrico & Nattinger, 1988; Dudley-Evans, 1994) and the effects of discourse markers on listener comprehension (Chaudron & Richards, 1986; Dunkel & Davis, 1994; Flowerdew & Tauroza, 1995), (b) the importance of deployment of appropriate listening strategies in academic listening (e.g., Olson & Huckin, 1990; Rost, 1994; Tauroza & Allison, 1994), and (c) the role of note taking in academic listening (e.g., Carrell, 2007; Carrell, Dunkel, & Mollaun, 2002; Chaudron, Loschky, & Cook, 1994).

In order for academic lecture listening to be useful as a measure of academic success in a criterion-related validity of a language assessment, a few issues must be addressed. First, although the considerable amount of time that students devote to attending classes makes it seem reasonable to consider that understanding academic lectures is an important criterion for nonnative English speakers' success, the extent to which such lectures are actually perceived as important by faculty and students needs to be fully investigated.

Second, the tasks used in previous studies specifically designed to address particular questions in applied linguistics may not represent the features of actual lecture-listening tasks that students perform in the TLU domain. For example, as pointed out by Flowerdew (1994), the ability to listen to a long stretch of discourse without opportunities to facilitate comprehension by asking questions or requesting repetition or clarification of information is an important aspect of academic listening. However, lecture segments employed in previous empirical studies were rather short. Many studies employed lecture segments of 3 to 16 minutes, while a relatively smaller number of studies employed lectures of 20 minutes or longer (e.g., Chaudron & Richards, 1986; Flowerdew & Tauroza, 1995; Khuwaileh, 1999). Furthermore, many previous studies included only one lecture as the stimulus material. Considerable variability of examinee performance across tasks has been reported in previous language performance assessment studies in different modalities (e.g., Brennan, Gao, & Colton, 1995; Lee, 2005, Lee & Kantor, 2005; Sawaki, 2005; Xi & Mollaun, 2006). Thus, a validation study would require multiple tasks of considerable length to address the generalizability of the results to various lectures. Moreover, previous research has shown that various features of listening stimuli affect task difficulty (e.g., Brindley & Slatyer, 2002; Buck & Tatsuoka, 1998; Freedle & Kostin, 1999; Nissan, DeVincenzi, & Tang, 1996; Rupp, Garcia, & Jamieson, 2001). Thus, stimulus materials for such tasks should be selected with careful consideration of key variables such as topics, subject areas, and lecture styles, as well as information load, which is affected by professor lecture style and by subject area.

Finally, and most important, the task types employed for the measures of listening comprehension of academic lectures in criterion-related validity studies must be well aligned with important task types in the TLU domain. In terms of the task types, many previous studies employed extended-response task types such as oral and written summaries (e.g., Flowerdew & Tauroza, 1995; Olson & Huckin, 1990; Rost, 1994) and immediate free recall (e.g., Dunkel & Davis, 1994; Tauroza & Allison, 1994), while relatively few others (e.g., Chaudron et al., 1994; Chaudron & Richards, 1986; Flowerdew & Tauroza, 1995; Hansen & Jensen, 1994) employed selected-response or short-answer item types. Few previous researchers mentioned the rationale for the selection of these task types. A notable exception, however, is Hansen and Jensen's (1994) study. In that study the authors explicitly stated that the importance of short-answer

questions as reported by university faculty and students in Powers' (1986) study provided the rationale for employing that task type in their study.

Equally important is the alignment of the scoring criteria with those in the TLU domain. A majority of previous studies on academic lecture comprehension deployed tasks and scoring guidelines developed by the investigators (i.e., English as a second language [ESL] specialists or applied linguists) for assessing listening comprehension; there are only a few instances where measures of academic success employed in actual content courses are utilized. For example, Khuwaileh (1999) employed study participants' grades on a quiz that instructors of an engineering course administered to assess their students' understanding of the lecture content. Recent literature on language performance assessment for specific purposes emphasizes, however, that the criteria used by specialists of a content domain can be quite different from those of English teachers, suggesting the importance of employing *indigenous assessment criteria* to make results of language assessment useful in a particular domain (e.g., Douglas, 2000; Jacoby & McNamara, 1999; McNamara, 1996). Thus, in a criterion-related validity study, it is important to test the content covered in a lecture that a course instructor believes is important enough for testing, and the scoring criteria must also reflect the actual criteria used for assessment of students' successful performance in academic courses.

The present study employs a research design that addresses some of the potential limitations of the previous approaches discussed above. First, the feasibility of using a criterion measure that focuses more on nonnative English speakers' performance in class—academic lecture comprehension in this case—was explored in a small-scale survey to which a small sample of university students responded. This survey also informed the appropriate task types to be employed in the lecture-comprehension tasks. Second, the present study employed multiple, relatively long lectures as the measure of the academic language ability to enhance generalizability of the study findings. Finally, the lecture-comprehension tasks and the scoring criteria were developed by the authors in collaboration with experts in the three content areas of the lectures employed in this study in order to reflect the content experts' viewpoints in the task design. These experts were involved in the entire process of developing the exercises and scoring criteria. By taking this approach, the present study addressed the following research questions:

1. What is the relationship between nonnative English speakers' performance on the TOEFL iBT Listening items and their performance on tasks that assess

- comprehension of content of videotaped academic lectures? Are there differences in the correlations between the measures across gender, academic status, and major field of study subgroups?
2. To what extent do nonnative speakers of English in high-, intermediate-, and low-scoring groups on the TOEFL iBT Listening section comprehend the content of academic lectures as measured by the criterion measure?

Initial University Student Survey and Development of the Criterion Measure

As discussed in the previous section, the present study employed academic lecture comprehension exercises as the criterion measure. The design of the measure was informed by a university-student survey on frequency and importance of various tasks requiring listening in the classroom. As part of this survey, frequency and importance of various course assignments that require listening at different degrees were investigated as well. Collecting information about these course assignments is important because performance on course assignments are typically the basis for obtaining students' course grades, an important criterion of academic success.

University Student Survey

The survey study was conducted at four universities in the United States (Central Michigan University; University of California, Los Angeles [UCLA]; University of Iowa; and University of Wisconsin at Madison) in April and May 2004. The purpose of the survey was to collect information regarding (a) the types of activities involving listening comprehension that students engage in while participating in lower-division undergraduate and first-year/introductory graduate academic courses and (b) the relationship of various class activities and assignments to the successful completion of academic courses.

Method

Participants. The participants were native and nonnative speakers of English enrolled in undergraduate and graduate academic courses at the four participating institutions. Site coordinators at the institutions recruited student participants locally by giving five-minute recruitment announcements before and after upper-division undergraduate and introductory graduate courses. The recruitment announcements were given in various courses in six target subject areas, which were selected as the focus of investigation based on an academic English

job-analysis study by Rosenfeld, Leung, and Oltman (2001). The following disciplines were chosen because they have large numbers of foreign students: chemistry, computer and information sciences, electrical engineering, psychology, business management, and history.

Usable data were returned from 145 undergraduate and graduate students in the four participating institutions.¹ There were 39 participants at Central Michigan University, 23 at UCLA, 55 at the University of Iowa, and 28 at the University of Wisconsin at Madison. Among the 145 participants, 84 (57.9%) were male and 58 (40.0%) were female (data for 3 students were missing). Eighty-six students (59.3%) were undergraduate students, while 58 (40.0%) were graduate students enrolled in a master's or doctoral degree program or in a professional school. The number of years in the academic program at the time of the survey was 1 year or less for 45 (31.0%), 2 years for 53 (36.6%), 3 years for 27 (18.6%), and 4 years or more for 19 (13.1%).

Survey instrument and the procedure. The survey instrument employed in this study is presented in Appendix A. The list of academic listening activities included as part of the survey questions were informed by taxonomies of academic listening skills (Buck, 2001; Richards, 1983), a university faculty and student survey conducted by Powers (1985), and previous job analyses of language tasks in the academic domain (Rosenfeld et al., 2001). The development of the items related to course assignments was informed by previous studies on this topic as well (Ginther & Grant, 1996; Hale et al., 1996; Waters, 1996). It is worth noting that such taxonomies are not often validated empirically. However, the listening skills and tasks identified in these taxonomies were deemed appropriate for the purpose of describing different classroom contexts that involve academic listening in the survey.

In the introduction section of the survey, each participant was instructed to think about a specific lower-division undergraduate course or a first-year/introductory graduate course that enrolled nonnative speakers of English and use his or her experience with that class to answer various questions in the survey. Section 1 asked questions regarding the frequency and importance of various classroom tasks that require listening. This section required the participant to provide two ratings on each of the 17 academic tasks in response to the statement, "Please indicate *how often* you engage in various activities requiring listening while in class and *how important* it is for you to understand the spoken materials presented in order to perform well in the course." The participant was required to answer the question about frequency of the given academic listening task on a 4-point scale: 0 (*Never*), 1 (*Once or a few times a term*), 2 (*Once a*

week), and 3 (*Almost every class session*). Another 4-point rating scale was used for the importance rating: 0 (*Not relevant*), 1 (*Somewhat important*), 2 (*Important*), and 3 (*Extremely important*). The Cronbach's alpha values for the frequency and importance ratings across the 17 items were .85 and .83, respectively (based on listwise deletion on all measures within each category; $N = 128$).

Sections 2 and 3 addressed the frequency and importance of various class activities and course assignments. These sections required the participant to provide answers to three questions for each of the 13 different class activities and assignments: "For the following list of activities please indicate *how many times* during the term of the course you are required to complete the activity and *what percentage of the final course grade* is comprised of each" (section 2), and "Please indicate from *where* you obtain the information required to complete the activities listed below" (section 3). To assign two ratings for each of the assignments included in section 2, the participant wrote down, for each activity or assignment, the number of times per course and percentage of final grade. Means of participant responses to these items were used for subsequent analyses. For section 3, the participant indicated the information source used to complete the assignments included in section 2. The instruction given to the participant was "Please indicate from *where* you obtain the information required to complete the activities listed below," and the participant selected the most appropriate option among three, Information ONLY presented ORALLY in class; Some information presented orally in class, and other information obtained in OTHER ways; and Information ONLY presented in OTHER ways (e.g., reading text books). The Cronbach's alpha for the 13 items on the information source in section 3 was .75 (based on listwise deletion on all measures; $N = 90$).

Each participant completed a consent form and the survey on paper on their own and returned the completed forms to the site coordinator of the given institution. Each participant received a \$10 gift certificate upon completion.

Results

Course demographics. As part of the survey the participants provided information about the characteristics of the courses on which they completed the survey. Among the 145 participants, 70 (48.3%) responded based on lower-division undergraduate-level courses, while 66 (45.5%) responded based on first-year or introductory graduate-level courses. The remaining

9 (6.2%) did not provide course-level information and thus were excluded from subsequent analyses. This resulted in a final sample size of 136.

A rough estimate of the number of undergraduate and graduate courses represented in the data ranged from 89 to 115.² There were some differences in the distributions of the subject areas and formats of the courses reported across the undergraduate- and graduate-level courses (see Figures 1 and 2). In terms of subject area, social science courses were the majority of the courses being reported on for undergraduate courses (39, or 55.7%), followed by 13 (18.6%) physical science courses and 17 (24.3%) courses in other disciplines.³ In contrast, physical science courses were the majority for the graduate-level courses (35, or 53.0%), followed by 23 (34.8%) social science courses, and the remaining 8 (12.1%) courses in other disciplines. As for the course format, the majority (42, or 60.0%) of the undergraduate courses were lecture courses, while 19 of them (27.1%) were seminar/discussion courses. The remaining 8 (11.4%) were either laboratory classes or courses in other formats.⁴ For graduate-level courses, lecture courses were even more overrepresented (52, or 78.8%), followed by 7 (10.6%) seminar/discussion courses, and 6 (9.1%) courses in laboratory or other formats.⁵ For both undergraduate- and graduate-level courses, the courses varied widely in terms of the number of nonnative English speakers enrolled, while in both levels nonnative speakers from Asia/Far East were the only dominant group reported (45, or 64.3% of those who reported on undergraduate courses and 55, or 83.3%, of those who reported on graduate courses identified this group as representing the majority of nonnative English speakers in class).

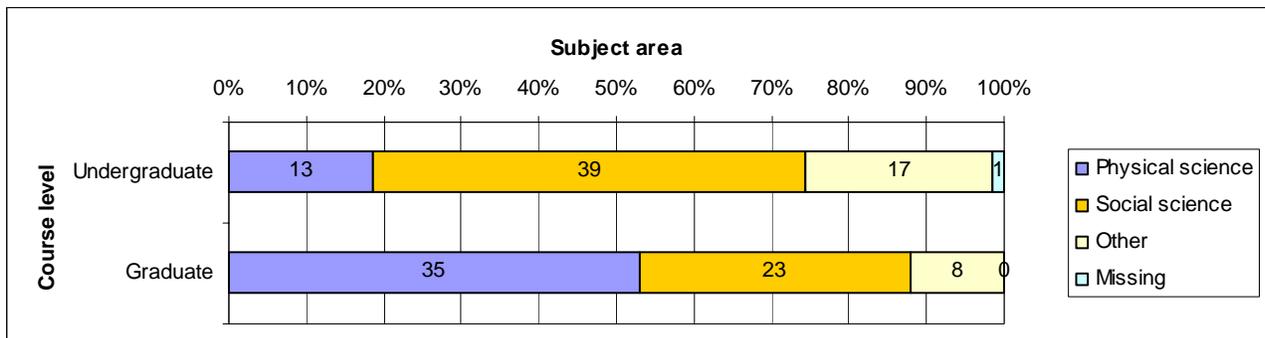


Figure 1. Subject areas of the courses reported by study participants.

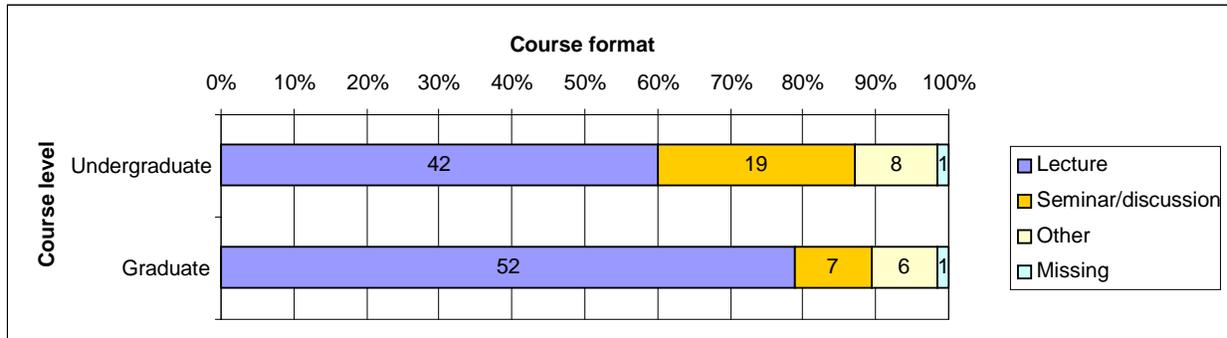


Figure 2. Formats of the courses reported by study participants.

Initially the participant responses on the three major sections of the survey were analyzed for the undergraduate- and graduate-level courses separately. However, because the patterns observed on the survey results were highly similar across the two levels, only the results based on the aggregated data ($N = 136$) will be reported below.

Frequency and importance of various academic listening tasks. Table 1 shows the 17 academic listening tasks included in Section 1 of the survey, while Figure 3 graphically presents the ratings provided on the frequency of each task in class (see Appendix B for the summary of the frequency rating data on which this figure is based). As can be seen, there was considerable variation in the frequency of the 17 tasks involving academic listening. Among those that received the highest ratings, defined as the sum of the frequencies for *Almost every class session* and *Once a week*, were Task 1 (Listen to instructor explain details of assignments and due dates), Task 2 (Listen to instructor present academic course content), Task 3 (Listen to classmates' questions), Task 5 (Apply concepts that were explained orally in order to complete tasks), and Task 6 (Take notes in class). More than 80% of the student participants reported that these tasks occur in *Almost every class session* or *Once a week*. In contrast, four tasks were rated as relatively infrequent: Task 14 (Listen to classmates give oral presentations), Task 15 (Listen to guest speakers give oral presentations), Task 16 (Watch multimedia materials), and Task 17 (Listen to recorded materials). The majority of the participants responded that these tasks either never occur or occur *Only once or a few times* during a term of the course.

Figure 4 summarizes the importance ratings assigned to the same 17 tasks. The patterns shown in the importance ratings were very similar to those for the frequency ratings described above (see Appendix C for the summary of the frequency data on which this figure is based).

The top five tasks with the highest ratings of importance, defined as the sum of the frequencies for *Extremely important* and *Important*, were the same as those identified for the relative frequency of the tasks. For Tasks 1, 2, 5, and 6, more than 80% of the participants indicated that the tasks were *Extremely important* or *Important* in order to perform well in the particular courses on which they responded. In contrast, the majority of the participants indicated that the same four tasks identified as relatively less frequent above (Tasks 14, 15, 16, and 17) were either not relevant or only somewhat important for the courses on which they reported.

Table 1
Tasks Requiring Academic Listening Included in the Survey

Task	Academic listening task
1	Listen to instructor explain details of assignments and due dates
2	Listen to instructor present academic course content
3	Listen to classmates' questions
4	Follow instructions to complete in-class tasks
5	Apply concepts that were explained orally in order to complete tasks
6	Take notes in class
7	Summarize orally what was stated
8	Summarize in writing what was stated
9	Organize orally presented information in a nonverbal form
10	Express opinions and/or make comments about what was stated orally
11	Ask the instructor questions about orally presented information in or out of class
12	Engage in class discussion
13	Engage in discussion with classmates while participating in group activities
14	Listen to classmates give oral presentations
15	Listen to guest speakers give oral presentations
16	Watch multimedia materials
17	Listen to recorded materials

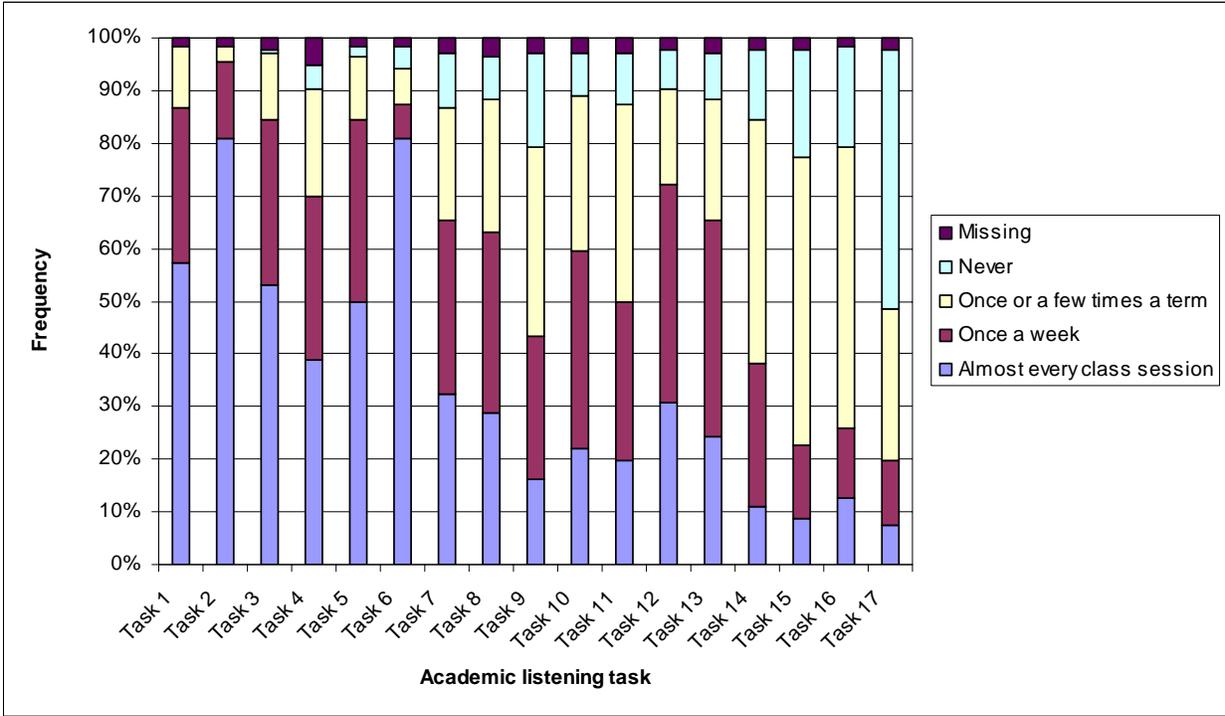


Figure 3. Frequency of various activities requiring student listening in the classroom.

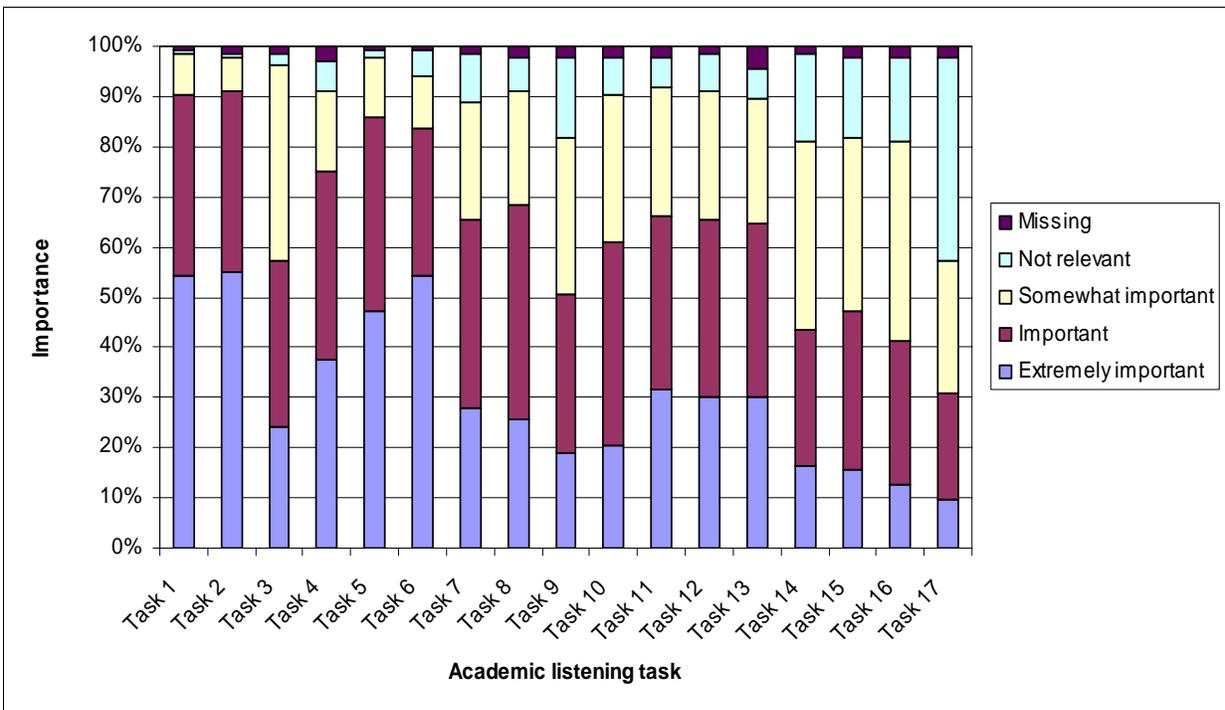


Figure 4. Importance of various activities requiring student listening in the classroom.

Course assignments. Figures 5 and 6 show the 13 class activities and course assignments included in Sections 2 and 3 of the survey, with the mean frequency of each class activity or assignment per term of the course and the contribution of each assignment to the final course grade provided by the survey participants, respectively (see Appendix D for a summary of descriptive statistics on which these figures were based). Figure 5 shows that the most frequent course assignments in the undergraduate and graduate courses being reported were objective (multiple-choice) test questions and short-answer test questions. Note that the mean percentage of final grade across categories adds up to well over 100%. The mean frequency of these task types was approximately three times per course. In contrast, all the other assignments, including various writing assignments, were reported as occurring less frequently. Moreover, in terms of the relative contribution of these types of course assignments presented in Figure 6, the mean percentage of final grade reported was identified as the highest for objective test questions and short-answer questions, while the contribution of other types of assignments to final course grades was identified as lower than the top two.

Figure 7 shows the frequency ratings provided regarding the information source required for completing the course assignments (see Appendix E for the information source rating data on which this figure is based). The participants indicated that they are commonly required to combine information presented orally in class with information provided in other ways (e.g., through reading materials) to complete the assignments. The frequency of students endorsing this category (*Some orally in class, some in other ways*) was the highest for objective and short-answer test questions, while relatively more participants endorsed *Only in other ways* for assignments involving writing.

Implications of the student survey results. Some important characteristics of tasks requiring listening as well as course assignments that university students are engaged in as part of lower-division undergraduate and introductory-level graduate classes emerged from the present survey results. First, the results above confirmed the relative frequency and importance of listening to instructors' lectures, which involves presenting academic course content and explaining assignments and due dates. Applying concepts that were explained orally in order to complete tasks and taking notes were also identified as frequent and important tasks. Moreover, the results on the frequency and importance of different assignments, as evidenced in the percentages of final course grades, suggested that in the lower-division undergraduate and

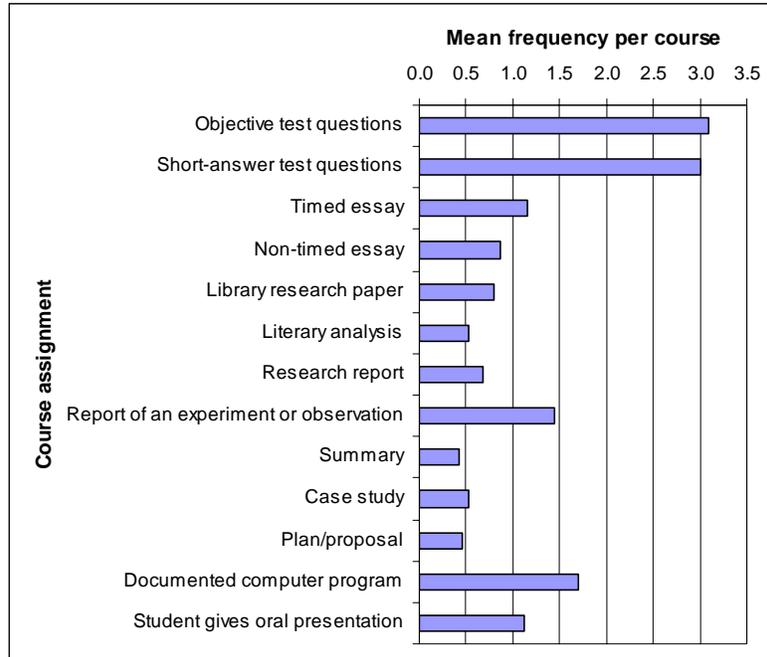


Figure 5. Mean frequency of course assignments per course.

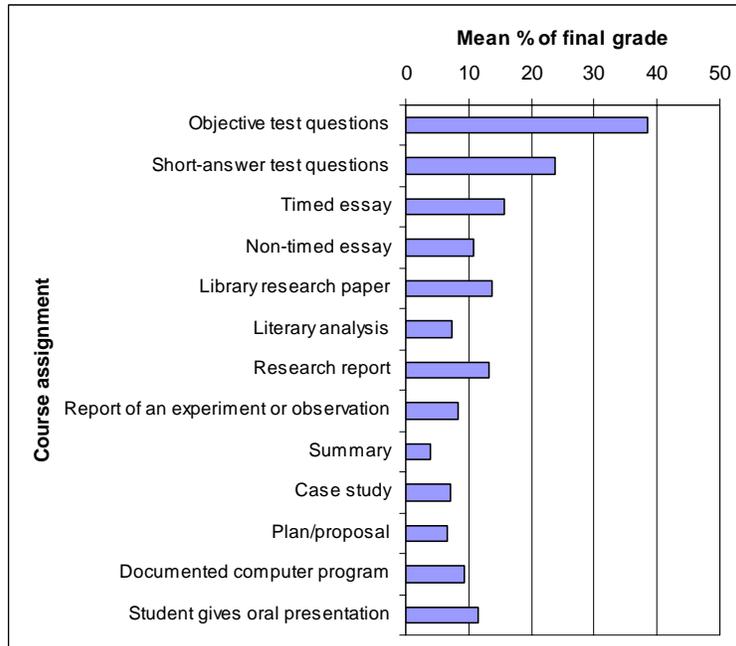


Figure 6. Mean percentage of final grade that course assignments contribute.

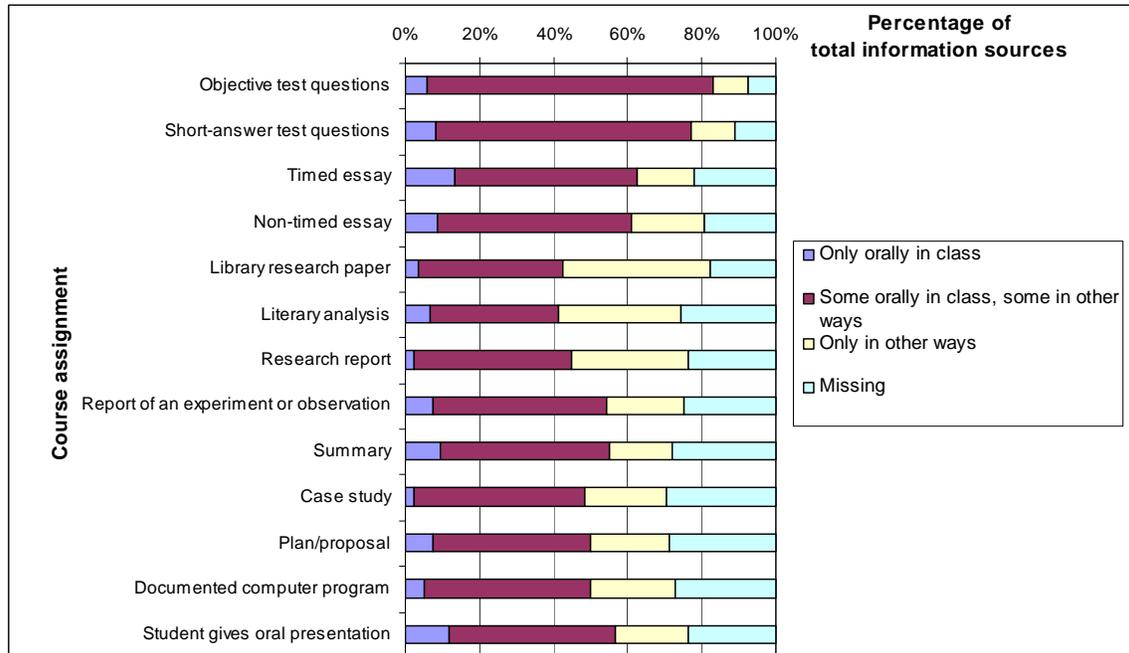


Figure 7. Information source for completing course assignments.

introductory graduate courses, completing selected-response and short-answer questions were frequent as well as important as criteria for assigning course grades. Finally, the participants' responses on the information source for various course assignments have revealed that understanding the information presented orally in class is rarely sufficient for them to successfully complete course assignments. Rather, all of them required integrating the information obtained in class with information presented in other ways (e.g., through reading). This tendency was visible in particular for two task types that are often included in tests (multiple-choice and short-answer questions), while writing assignments required more information obtained from other sources independent of the information presented in class.

Development and Pilot Testing of the Criterion Measures

Stimulus Material Selection

Because the survey above indicated that some key features of frequent and important classroom tasks that require academic listening were often present in academic lectures, academic lecture was selected as the text type in our criterion measure. Various ways to obtain academic lectures were considered. Videotaping authentic lectures in university classes, as has frequently been done in previous lecture-comprehension studies, is one obvious approach. This

option was not pursued, however, primarily because of the possibility of the lecture content being dependent on previous lectures and reading materials, quality of recording, and the sparseness of the academic content covered. (See Douglas & Nissan, 2001, for a discussion of sources of difficulty in adapting authentic lectures for assessment purposes.)

This decision necessitated that we turn to academic lectures available to the public through commercial sources and university distance-education programs. After a review of the available materials, video-based academic lectures produced by The Teaching Company (<http://www.teac23.com>) were selected for use. These lectures had some ideal characteristics. For example, each lecture was 30 minutes long, which was ideal when considering the need to develop a criterion measure based on multiple, long-enough lectures that can be administered within a reasonable amount of time. The lectures were available in a wide range of subject areas, each with excellent recording quality.

The authors and a research assistant reviewed more than 60 lectures in five science and nonscience lecture courses produced by The Teaching Company. Each lecture was rated on a set of criteria, which were informed by some of the listening stimulus selection criteria in the TOEFL Listening section test specifications. Lectures that met the following three key criteria, according to all three raters, were selected for further consideration:

- Clarity of the speech of the lecturer: Presence of no noticeable accent; clear articulation with the delivery speed within an acceptable range suggested in a previous study for TOEFL 2000
- Nontechnical nature of the content: Appropriate for introductory undergraduate-level courses (i.e., not requiring technical knowledge of the content; technical terms, if any, are explained in simple terms)
- Self-contained content: The lecture content is not dependent on concepts introduced in previous lectures

Three lectures, one each from the physics, history, and psychology lecture series, were selected for use as the stimulus materials for the criterion measure. These lectures were varied in terms of the gender of the speaker (male vs. female), type of information (declarative vs. procedural), subject area (science vs. nonscience), rhetorical types (e.g., definition, description, classification), type of visuals used (e.g., presentation of keywords at the bottom of the screen,

full-screen slides with text, full-screen photos), and the function of the content visuals employed (e.g., replicate, illustrate, organize, supplement).

The speech rates of the selected lectures were defined by recording the number of words in the first 4 minutes, and then in 1-minute intervals for the first 15 minutes. The resulting range of the speech rate was 176–211 words per minute (wpm) with a mean of 191.9 wpm for the physics lecture, 111–163 wpm with a mean of 141.5 for the history lecture, and 127–181 wpm with the mean of 151.1 for the psychology lecture. In an unpublished TOEFL 2000 internal document that defined acceptable speech rates for conversations and lectures and investigated the effect of speech rate and sentence structure on task difficulty, fast speech was defined as 195 wpm or above. Thus, the delivery speeds for all lectures were within the acceptable range. Although the speech rate for the physics lecture was on the faster side, the reviewers felt that the physics concepts were well explained and the lecture was easy to follow.

One point to note about the three lectures, however, is that they were all monologic (i.e., there was no interaction between the lecturer and the students). This is worth noting because the TOEFL iBT Listening section includes both monologic and interactive lectures, as discussed later in this report. For a detailed comparison of the lecture stimuli employed in the criterion measure along these task features, see Appendix F.

Another issue of consideration was whether the lectures should be presented via video or audio. A decision was made to present the lectures via video, so that the student could see the speakers' body language and the content visuals presented as part of the lectures. The availability of both audio and visual elements was particularly important for the present study because both elements are essential parts of the language-use task in the TLU domain: listening to academic lectures. Thus, the video presentation mode allowed us to better tap into the target construct, which is somewhat broader than the listening ability that is assessed only via audio (Gruba, 1997; Wagner, 2007).

Item Writing

Four ETS subject-matter assessment-development specialists developed the tasks to accompany the three video-based academic lectures included in the criterion measure. Two of them were specialists in physics, and one each was a specialist in history and in psychology. All of them had previous university-level teaching experience in the respective subject areas.

Prior to the initial instrument-development meeting, each content specialist reviewed the stimulus lecture of his/her own subject area. During the planning session, the authors and the content specialists discussed the purpose of the instrument development, the key findings from the university student survey, and the content covered in the video lectures. First, they confirmed the appropriateness of the topic and difficulty of the content for lower-division undergraduate courses of the corresponding disciplines, and presence of sufficient key points worth testing. Then, the approach to the development of the listening exercises was explained. Each assessment-development specialist was instructed to imagine that he or she were the professor giving the relevant lecture as part of his or her own lower-division undergraduate-level course. Then, the specialists were asked to draft questions that they might actually develop for use in in-class quizzes or exams to evaluate understanding of the information presented in the lectures, along with the scoring criteria. Given the relative frequency and importance of assignments based on multiple-choice and short-answer questions identified in the survey study described above, the specialists were instructed to adopt these task types to the extent to which they were appropriate for testing the particular content in the three lectures.

One observation made in this initial meeting had to do with the potential dependency of the content of the physics lecture, which was the sixth in the particular physics academic lecture series, on previous lectures. Although the content was fairly self-contained, this lecture required knowledge about a substance presented in previous lectures, the *ether* (a substance that 19th-century physicists hypothesized to fill space as the medium for transmission of light and other electromagnetic waves). For this reason, a decision was made to present a brief reading passage to introduce this concept before playing the video. No background reading texts were used for the history and psychology lectures.

The instrument development proceeded in an iterative manner, where the assessment-development content specialists drafted questions and scoring criteria, which were discussed with the authors. This process of draft revision and group discussion was repeated a few times for each subject area. After the exercises were developed, six ETS assessment specialists and researchers specializing in English-language assessment (ELA) reviewed the listening tasks to ensure that the items developed by the content specialists were appropriate for testing nonnative speakers of English. Suggestions given by the ELA specialists were shared with the developers of the items, who then made further revisions. Considering the number of items included and the

estimated time required to answer each, the time limit for completing the exercise was set at 50 minutes (30 minutes for listening to the video lecture, and 20 minutes for answering questions) for physics, and 60 minutes for history and psychology each (30 minutes for listening to the video lecture, and 30 minutes for answering questions).

In total, each video set contained 10–14 multiple-choice items and short-answer items. One point was awarded for a correct response to each multiple-choice item. Participants’ responses to short-answer items were scored by human raters, as described in subsequent sections. The short-answer items were worth 1–2 points. Partial credit was available for the short-answer items worth 2 points. The score of the criterion measure was the sum of the correct responses for each video set, with a possible score range of 0 to 47. A brief description of the physics, history, and psychology video sets is provided in Table 2.

Table 2

Description of the Criterion Measure

Instrument	Item types, # items, total score	Stimulus materials
Physics video set Length: 50 minutes (30 minutes for listening, 20 minutes for answering questions)	13 points in total (10 items) 7 multiple-choice items worth 1 point each 3 short-answer items worth 2 points each	Title: <i>Earth and the Ether: A Crisis in Physics</i> (taken from The Teaching Company video lecture series, <i>Einstein’s relativity and the quantum revolution: Modern physics for non-scientists</i>) A brief introductory text about the ether was presented before the lecture.
History video set Length: 60 minutes (30 minutes for listening, 30 minutes for answering questions)	15 points in total (11 items) 6 multiple-choice items worth 1 point each 1 short-answer item worth 1 point 4 short-answer items worth 2 points each	Title: <i>The Revolutionary Twelfth Century</i> (taken from The Teaching Company video lecture series, <i>Medieval heroines in history and legend</i>) No introductory text was provided.
Psychology video set Length: 60 minutes (30 minutes for listening, 30 minutes for answering questions)	19 points (14 items) 4 multiple-choice items worth 1 point each 5 short-answer items worth 1 point each 5 short-answer items worth 2 points each	Title: <i>Perceptual Constancies and Illusions</i> (taken from The Teaching Company video lecture series, <i>The great ideas of psychology</i>). No introductory text was provided.

Validation of the Selected Listening Stimuli

Because the commercially available lecture stimuli employed for the criterion measure were not specifically designed for use in undergraduate or graduate programs in academic settings, the extent to which these lectures are representative of authentic lectures given in contexts of university academic courses was investigated further by taking a linguistic-analysis approach. Although linguistic features of video lectures were not among the primary criteria for the stimuli selection, this analysis was conducted in a post hoc manner in order to provide descriptive information about the stimuli that would aid interpretation of study results.

In this analysis, the linguistic characteristics of the three lectures were compared against those of spoken classroom-session texts in Biber et al.'s (2004) T2K-SWAL Corpus, a corpus of university spoken and written texts developed as part of TOEFL iBT development. The diagnostic analysis procedure, LXMDCompare analysis, developed by Biber et al. (2004), was employed. In this analysis, linguistic features of a target text are compared against a range of reference texts in the corpus that a user specifies (the 2.7-million-word corpus contains 1,665,500 spoken words and 1,071,700 written words). This analysis is based on the assumption that texts in different registers are characterized by co-occurrence of particular linguistic features. Each target text and all reference texts in the corpus specified by a user are analyzed in terms of five linguistic dimensions identified in Biber's (1988) factor analysis of spoken and written texts in two corpora of contemporary British English: Lancaster-Oslo-Bergen Corpus and the London-Lund Corpus. Each text analyzed receives scores on five dimensions. Following is a description of each dimension based on results of Biber et al. (2002), who analyzed the university spoken and written texts in the T2K-SWAL Corpus by using Biber's factor analysis (1988) procedure.⁶

1. *Involved versus information production.* A positive score on this dimension indicates a highly involved nature of the text, while a text with a negative score is "extremely informational in purpose and produced under highly controlled and edited circumstances (Biber et al., 2004, p. 67)." In the Biber et al. (2002) analysis, all spoken text categories had large positive scores, while all written text categories had large negative scores.
2. *Narrative versus nonnarrative discourse.* A positive score on this dimension indicates presence of narrative features (e.g., frequent use of past tense verbs and third-person

- pronouns). The Biber et al. (2002) analysis showed that all university spoken and written texts were characterized by absence of these features.
3. *Situation-dependent versus elaborated reference*. A positive score indicates the situation-dependent nature of the text by frequent use of time and place adverbials, while a negative score indicates presence of elaborate reference in the text by frequent use of constructions such as WH relative clauses, phrasal coordination, and nominalization. In Biber et al. (2002), university spoken texts were associated with positive scores, while written texts were associated with negative scores.
 4. *Overt expression of persuasion*. A positive score indicates frequent use of several types of modals and suasive verbs, indicating an overtly persuasive style. Biber et al. (2002) found that all university spoken texts tended to have higher scores on this dimension than written texts. In particular, classroom management and office hour texts had particularly high scores, suggesting the “behavior modification” (Biber et al., 2002) nature of these types of texts.
 5. *Nonimpersonal versus impersonal style*. A positive score on this dimension indicates the nonimpersonal nature of the text, often characterized by the absence of passive constructions, while a negative score on this dimension indicates the relatively frequent use of these features. Biber et al. (2002) found that university spoken and written texts were distinct from each other on this dimension, where spoken texts were associated with positive scores and written texts with negative scores.

The information provided in the program output includes dimension scores for the target text as well as means and standard deviations of the dimension scores for all the reference texts. Then, for each dimension, the program indicates whether the dimension score for the target text falls within the 95% confidence interval of the mean dimension score for the reference texts in the T2K-SWAL Corpus. This helps the user determine whether the target text’s linguistic features, as defined by the five dimensions, are typical or atypical compared to the specific reference texts.

The procedure of the LXMDCompare analysis conducted in this study is as follows.⁷ The target texts were the three video lectures used as the stimuli for the criterion measure. Written transcripts of the three stimulus video lectures served as the source texts for the analysis. The Teaching Company provided a written transcript for the physics lecture only. Paid professional transcribers developed word-level transcripts of the history and psychology lectures, and a

research assistant at ETS verified the content for accuracy. The total number of words included in the lectures were 6,248 for physics, 4,210 for history, and 4,577 for psychology. These transcripts were then tagged for the linguistic features analyzed in the LXMDCompare analyses.

Two LXMDCompare analyses were run for each of the three lectures. Analysis 1 compared each lecture to the entire corpus of spoken classroom texts. However, Analysis 2 compared each lecture only to the undergraduate spoken classroom texts in the corpus because the focus of the criterion measure was on lower-level undergraduate courses. Because of the small number of texts in the corpus, texts with all degrees of interactivity (low, medium, and high) were included in these analyses.

The results from both analyses for each lecture are presented in Tables 3 and 4. In each table, the top row shows the means and standard deviations of the dimension scores for the reference texts in the corpus specified for each run, while the remaining rows show the dimension scores for the physics, history, and psychology lectures in the criterion measure. An asterisk indicates that the target text dimension score fell out of the 95% confidence interval of the reference text mean, suggesting the atypical nature of the target text compared to the reference texts with regard to the dimension.

Table 3

LXMDCompare Analysis Results (Analysis 1): Comparison of Selected Lectures With Undergraduate- and Graduate-Level Spoken Academic Texts in the T2K SWAL Corpus

Text	Dimension score				
	1	2	3	4	5
Reference texts: Undergraduate and graduate levels ($N = 176$)	27.66 (10.46)	-2.28 (1.20)	-2.96 (2.59)	2.07 (2.44)	-1.16 (0.93)
Physics lecture	13.13	-3.30	-2.04	2.47	5.03 ^a
History lecture	4.16 ^a	-1.61	5.34 ^a	-3.40 ^a	4.74 ^a
Psychology lecture	14.51	-3.24	0.11	-2.26	4.37 ^a

Note. All spoken-class-session texts in all disciplines, all levels (graduate, lower-undergraduate, and upper-undergraduate levels) and all interactivity levels are included. In each cell for the dimension scores for the reference texts, the top figure represents the mean and the bottom figure in parentheses represents the standard deviation.

^a Dimension score for the target text fell out of the 95% confidence interval of the mean dimension score for the reference texts.

Table 4***LXMDCompare Analysis Results (Analysis 2): Comparison of Selected Lectures With Undergraduate-Level Spoken Academic Texts in the T2K SWAL Corpus***

Text	Dimension score				
	1	2	3	4	5
Reference texts: Undergraduate levels ($N = 126$)	27.40 (10.98)	-2.24 (1.20)	-3.08 (2.72)	1.96 (2.35)	-1.12 (0.94)
Physics lecture	13.13	-3.30	-2.04	2.47	5.03 ^a
History lecture	4.16 ^a	-1.61	5.34 ^a	-3.40 ^a	4.74 ^a
Psychology lecture	14.51	-3.24	0.11	-2.26	4.37 ^a

Note. All spoken-class-session texts in all disciplines, undergraduate levels (lower-undergraduate and upper-undergraduate levels), and all interactivity levels are included. In each cell for the dimension scores for the reference texts, the top figure represents the mean and the bottom figure in parentheses represents the standard deviation.

^a Dimension score for the target text fell out of the 95% confidence interval of the mean dimension score for the reference texts.

In both analyses, the results for the physics and psychology texts were similar. In all runs, these texts fell within the 95% confidence intervals of the mean dimension score for all dimensions except Dimension 5, *nonimpersonal vs. impersonal style*. This suggests that these two texts were similar to the reference classroom-session spoken texts at undergraduate and graduate levels in all disciplines in the corpus in terms of their highly involved/interactive and less scripted nature (Dimension 1); absence of narrative features (Dimension 2); relatively infrequent occurrence of situation-dependent language such as time and place adverbials (Dimension 3); and use of overt expressions of persuasion (Dimension 4). However, both texts were identified as atypically nonimpersonal in nature (Dimension 5).

The history lecture was identified as atypical on all five dimensions except Dimension 2 in both analyses. Relatively speaking, this text was characterized by the information-production orientation (Dimension 1), the frequent use of time/place adverbials for direct reference to time/place of events (Dimension 3), lack of overt expression of persuasion (Dimension 4), and absence of passive construction (Dimension 5). In contrast, this text was similar to the reference texts in the corpus in terms of the absence of narrative features (Dimension 2). The information-production orientation of this text (Dimension 1) may be attributed to the highly scripted nature

of the lecturer's delivery. The topic of the lecture, the events that took place in 12th-century France as an introduction to the lives of women of significance, may also have played a role for the frequent use of time/place adverbials (Dimension 3). For instance, the time adverb *now*, which appeared quite frequently in this lecture, was used in two ways: (a) to refer to the modern time for comparison with the 12th century, and (b) to refer to the 12th century for comparison with prior to the 12th century. Moreover, because the focus was on the description of past events related to these women and changes in women's lives in 12th-century Europe, this seems to explain the lack of overt expression of persuasion captured by Dimension 4 as well.

To sum up, there were considerable differences between the chosen history text and university spoken texts of various types included in the T2K-SWAL Corpus. This seems to be at least partially attributable to the highly scripted nature of the lecturer's delivery style as well as the particular topic of the history lecture. The authors believe that using this lecture is still reasonable, however, because the content expert judged that this type of lecture is quite common in undergraduate history classes. It may also be the case that the lecturer's individual style of presenting information has more impact on the dimension values than the topic or discipline that he or she is lecturing on. Moreover, in general, the number of spoken academic texts included in T2K-SWAL Corpus is fairly modest, where the number of texts representing various subdisciplines reported by Biber et al. (2004) ranged from 1 to 17 (mean = 7.5, standard deviation = 5.1). Thus, the corpus itself may be too small to sufficiently represent various linguistic characteristics of specific disciplines.

Pilot and Main Studies

Two studies were conducted consecutively in 2005: a pilot study, followed by the main study. In both studies, the criterion measure and the TOEFL iBT Listening section were administered to nonnative speakers of English who were enrolled in undergraduate and graduate programs. The data from the two study were combined for analysis.

Pilot Study

The criterion measure was pilot tested with other study instruments from January through March 2005. The primary purposes of this pilot test were to investigate the usability and psychometric characteristics of the criterion measure and to refine the scoring guidelines.

Method

Participants. The participants for the pilot study were 85 nonnative speakers of English enrolled in academic degree programs at three institutions in the United States and Canada (Concordia University, Georgia State University, and Indiana University). The target participant population for this study was defined as nonnative speakers of English already enrolled in undergraduate and graduate degree programs. Such students have experience attending academic lectures. This was important for the purpose of this study because lack of familiarity with this academic context would increase measurement error irrelevant to the target construct: ability to understand academic lectures. Nineteen participants were excluded from subsequent analyses because they were pre-admission students in intensive English-language programs, their status was unknown, or they were enrolled in an academic degree program for three months or less. Data from 66 participants were available for further analyses. Out of the 66 participants, 35 (53.0%) were male and 31 (47.0%) were female. The sample was overrepresented by graduate students (43, or 65.2%) as opposed to undergraduates (23, or 34.8%). In terms of fields of specialization, four (6.1%) were art majors, while the majority were physical science and social science majors (31, or 47.0%, each). The majority of the students were native speakers of Chinese (37, or 56.1%), while small numbers of Korean, Japanese, and Spanish speakers (3, or 4.5%, each) were also included in the sample. The demographic characteristics of the pilot study participants are summarized in Table 5, which will be discussed further in relation to the main study sample.

Table 5
Study Participant Demographic Data

	Pilot study		Main study		Total		TOEFL CBT/PBT/iBT population ^a
	Freq	%	Freq	%	Freq	%	%
Total	66	100.0	155	100.0	221	100.0	100.0
Gender							
Male	35	53.0	79	51.0	114	51.6	48.6
Female	31	47.0	76	49.0	107	48.4	45.8
Missing	0	0.0	0	0.0	0	0.0	5.6

(Table continued)

Table 5 (continued)

	Pilot study		Main study		Total		TOEFL CBT/PBT/iBT population ^a
	Freq	%	Freq	%	Freq	%	%
Academic status							
Undergraduate	23	34.8	62	40.0	85	38.5	24.1
Graduate	43	65.2	93	60.0	136	61.5	43.2
Field of study							
Arts	4	6.1	18	11.6	22	10.0	-
Life science	0	0.0	18	11.6	18	8.1	-
Physical science	31	47.0	59	38.1	90	40.7	-
Social science	31	47.0	52	33.5	83	37.6	-
Missing	0	0.0	8	5.2	8	3.6	-
Native language							
Chinese	37	56.1	56	36.1	93	42.1	18.7
Korean	3	4.5	14	9.0	17	7.7	17.0
Japanese	3	4.5	11	7.1	14	6.3	10.3
Spanish	3	4.5	6	3.9	9	4.1	5.3
Thai	1	1.5	7	4.5	8	3.6	3.0
Vietnamese	0	0.0	6	3.9	6	2.7	0.8
Arabic	1	1.5	2	1.3	3	1.4	4.6
French	0	0.0	3	1.9	3	1.4	2.2
Other	15	22.7	46	29.7	61	27.6	30.0
Missing	3	4.5	4	2.6	7	3.2	8.1

^aBased on 968,245 examinees who took TOEFL CBT and PBT between July 2005 and June 2006, and those who took TOEFL iBT between September 2005 and December 2006 (ETS, 2007a, 2007b).

Instruments. The pilot study instruments included the criterion measure consisting of the three video-based sets in physics, history, and psychology; a TOEFL iBT Listening section; and a post-test questionnaire. Each of the video sets in the criterion measure included a video with the lecture stimulus, a booklet containing general directions, test questions, and a short survey on the lecture content. The TOEFL iBT Listening section administered was from TOEFL Practice Online (TPO), a TOEFL test-preparation package available from ETS. The TOEFL iBT test form will be described more fully in the description of the instruments for the main study. The

post-test questionnaire, administered on paper, included questions about participant demographics and usability of the criterion measure format and content.

Procedure. Due to logistical challenges, the procedure and the instruments completed by the pilot study participants varied across the three sites. The participants at Georgia State University and Indiana University completed all the study instruments. The Georgia State University participants completed all study instruments in a 4.5-hour session (with a 5-minute break between the second and third video sets and a 10-minute break between the third video set and the TOEFL iBT Listening section), while the Indiana University participants completed the video sets in a 3-hour session on Day 1 (with a 5-minute break between the second and third video sets) and came back to complete the TOEFL iBT Listening section in a 1-hour session on Day 2, which was held within a week of Day 1. The participants at Concordia University completed only the criterion measure and the post-test questionnaire in a 3-hour session, with a 5-minute break between the second and third video sets. At each site the participants were randomly assigned to two groups; the order of the three video sets was randomly determined for each group.

At the beginning of each video set, the participants received the test booklets. After they reviewed the general directions on the cover page of the booklet, they watched the video lecture on television. They were allowed, but not required, to take notes on scratch paper attached to the test booklet while listening. They then completed the test questions contained in the booklet and provided information regarding their level of familiarity with the content covered in the lecture (see Appendix J for a sample of content-familiarity questions included at the end of each booklet). Upon completion of the video sets, the Concordia University participants filled out the post-test questionnaire to complete the session. The Georgia State University and Indiana University participants continued with the TOEFL iBT Listening section at computer labs. The participants logged onto the TPO Web site to complete the TOEFL iBT Listening section individually, following the standard timed-testing procedure. Upon completion of the TOEFL iBT Listening section, they filled out the post-test questionnaire. Each participant received a gift certificate worth \$50 after completing all study materials.

Scoring pilot participant responses to the criterion measure. The selected-response items in the criterion measure were scored by using the answer keys devised by the content specialists who developed the items. Student responses to the short-answer items in the measure were each

scored by two raters. The raters were seven ETS staff. For the physics set, the two content specialists themselves scored pilot student responses. Participant responses to each of the history and psychology sets were scored by three applied linguists. One rater scored all the history and psychology responses, while the other two served as the second rater of each set.

At the outset, the scoring team for each video set met and discussed the scoring criteria. For physics, the two content specialists were the only attendees in the meeting. For history and psychology, the content specialists attended the meetings for the respective subject areas to train the applied linguists who served as the raters. During each meeting, five sample responses were scored individually first, followed by a group discussion of the scoring results. Questions and issues related to the scoring criteria were resolved, and necessary changes were made to the scoring guidelines. Then, each rater scored randomly assigned batches of student responses individually.

Among the 66 pilot study participants, scores for both the TOEFL iBT Listening section and the criterion measure were available for 37 participants. As for the remaining 29, TOEFL Listening scores were not available for 24 Concordia University participants (the TOEFL Listening section was not administered at this site) and for another participant who experienced a database error for the TOEFL portion. Of the remaining four, data for either one or both measures were unavailable because the participant did not complete some portions of the study materials.

Results

The ratings for the short-answer items given by the first rater were combined with the scored item responses for the multiple-choice items for analyses of score distribution, scale reliability (Cronbach's α), item difficulty (p -value), and item discrimination (item-total correlation). Based on the results of this analysis, content of three selected-response items in the physics sets with low item discrimination were revised, and minor wording and format changes were made to two history and six psychology items in order to improve clarity of the item content and the information to be elicited. The Cronbach's alpha estimates for the entire criterion measure and the TOEFL iBT Listening section were .85 and .81, respectively.

As part of the rater-training session for the main study to be described, minor modifications were made to the scoring rules for the short-answer items in the criterion measure. The rates of exact agreement between the raters after re-scoring based on the new scoring rules

ranged from 86.4% to 95.8%, and those for exact plus adjacent ratings ranged from 98.9% to 100.0% across different pairs of raters.

Main Study

The main study was conducted between April and November 2005. During this phase, additional data were collected by administering study instruments that had been revised based on the results of the pilot study.

Method

Participants. Participants for the main study were recruited from the same participant population as defined in the pilot study. Participants were adult nonnative speakers of English enrolled in undergraduate and graduate programs in five universities and colleges in the United States and Canada (California State University at Fullerton, California State University at Los Angeles, Purdue University, University of Toronto, and Wesleyan University). A total of 169 students were recruited from these institutions.

Based on the participants' responses to the language-background questionnaire, 14 participants were excluded from subsequent analyses because they were pre-admission students in intensive English-language programs, their status was unknown, or they had been enrolled in an academic degree program for three months or less. As a result, data from 155 main-study participants were available for further analyses.

In the subsequent analyses, the data from the pilot study and the main study were combined, as described in the following section, resulting in a total sample size of 221. The demographic characteristics of the students included in the subsequent analyses are summarized in terms of gender, academic status, field of study, and native language background in Table 5. The right-most column of the table also includes the comparable demographic data for the combined population for the TOEFL computer-based test (CBT) and paper-based test (PBT) between July 2004 and June 2005, and the TOEFL iBT between September 2005 and December 2006, for purposes of comparison. As can be seen in the table, both the pilot and main study samples included slightly more males than females and were overrepresented by graduate students over undergraduate students. As for the major fields of study, the majority of the participants in this study were either physical science or social science majors (94.0% in the pilot study sample and 71.6% in the main study sample), while only a small portion of the participants

were arts or life science majors. In terms of the native-language background, the largest language groups represented in the present study were Chinese, Korean, and Japanese. The relative representation of these native-language groups in the present sample was consistent with that of these groups in the combined operational TOEFL CBT, PBT, and iBT population.

Instruments. The main study employed three instruments: (a) a participant questionnaire; (b) the criterion measure consisting of the video-based listening sets in physics, history, and psychology; and (c) the TOEFL iBT Listening section.

Participant questionnaire. A revised version of the survey administered as part of the preliminary survey study discussed earlier (Appendix A) was employed.⁸

Video-based listening sets. A revised version of the three video sets on physics, history, and psychology in the pilot study were employed. The final versions of the physics, history, and psychology sets are presented in Appendixes G, H, and I, respectively. The content-familiarity questions administered in the pilot study (Appendix J) were included at the end of each booklet as well.

TOEFL iBT Listening section. The same test form as the one used in the pilot study, taken from TOEFL Practice Online (TPO), was employed. There were 34 listening-comprehension items on the test form, grouped in six sets. Each of two sets was based on a three-minute conversation on a campus situation, followed by 5 listening-comprehension items. Each of the other four sets was based on a five-minute academic lecture, followed by 6 items. All the listening-comprehension items were scored dichotomously. Four items were multiple-choice items requiring two or more responses to receive 1 point, while the other 30 items were in standard four-option multiple-choice formats requiring one response to receive credit. In total there were 34 score points available. Each examinee's raw score was converted to a scaled score of 0–30.

The TOEFL iBT test form used in the study was representative of the content and format of an operational TOEFL iBT Listening section, though there are some differences. In the operational TOEFL iBT, examinees may receive additional Listening sets. In the test form employed in the present study, the six Listening sets were administered consecutively, first the two conversation sets, then the four lecture sets. In contrast, the sets in the operational TOEFL iBT Listening section are administered in two separately timed subparts; the sets are presented in the order of Conversation-Lecture-Lecture in each subpart.

Procedure. The design of the main-study data collection is presented in Table 6. At each institution, participants were tested in three groups of 4 to 19 under a proctored condition. At some institutions, all the study materials were administered in computer labs, while at other institutions the questionnaire and the video sets were administered in classrooms, and the TOEFL iBT section in a computer lab. The study materials were completed on one or two days at each site, depending on the availability of the rooms for conducting the sessions. At two sites (Purdue University and Wesleyan University), the participants completed all the study materials in a single session of about 4.5 hours. At the other three sites (University of Toronto, California State University Los Angeles, and California State University Fullerton), the participants completed the questionnaire and the three video sets on Day 1 and the TOEFL iBT Listening section on Day 2, which was within a week of the first session. At each site, the participants were randomly assigned to the three groups, and the order of presentation of the three video sets was counterbalanced across the groups.

Table 6

Main Study Research Design

Site/day/location of testing		Group A	Group B	Group C
U of Toronto	Purdue U			
CSU Fullerton	Wesleyan U			
CSU Los Angeles				
Day 1	Day 1	Introduction	Introduction	Introduction
Classroom or computer lab	Classroom or computer lab	Consent form and Study Participant Survey	Consent form and Study Participant Survey	Consent form and Study Participant Survey
		20–25 min.	20–25 min.	20–25 min.
		Video Set 2	Video Set 1	Video Set 3
		History	Physics	Psychology
		60 min.	50 min.	60 min.
		Video Set 1	Video Set 3	Video Set 2
		Physics	Psychology	History
		50 min.	60 min.	60 min.
		Break (5 min.)		

(Table continues)

Table 6 (continued)

Site/day/location of testing		Group A	Group B	Group C
U of Toronto	Purdue U			
CSU Fullerton	Wesleyan U			
CSU Los Angeles				
		Video Set 3 Psychology 60 min.	Video Set 2 History 60 min.	Video Set 1 Physics 50 min.
		Break/participants move to computer lab 10 min.		
Day 2	Day 1	TOEFL Listening		
Computer lab: U of Toronto, CSU Fullerton	Continued computer lab	50–60 min.		
Home or computer lab: CSU Los Angeles				

The initial plan was to have the study participants complete the study materials in groups, but technical problems at some main-study institutions made this not feasible. At the University of Toronto and Wesleyan University, a considerable number of participants experienced trouble logging into the Web-based system for the TOEFL iBT Listening session. Some participants who had successfully logged in could not continue testing because the computers froze. Students who experienced technical difficulties were allowed to terminate the sessions and log in from home to complete the tests. All participants who had to re-log in were able to start at the point where they started experiencing technical problems. Based on this experience, the procedure for the last site, California State University Los Angeles, was modified. Participants at this site were instructed to complete the TOEFL iBT Listening section on their own at a computer lab or from home within a week from the first session. Each participant received a \$50 gift certificate upon completing all study materials.

Among the 155 main-study participants, scores for both the TOEFL iBT Listening section and the criterion measure were available for 147 participants. With regard to the remaining eight participants, TOEFL iBT Listening section scores were not available for five due to technical errors, while for the remaining three the data were incomplete because the

participants had not finished one or more video sets and/or the TOEFL Listening section. In the analyses to be presented in the subsequent sections, the data from the pilot and main study were combined. The data from the two studies were aggregated in this way for two reasons. First, the participants were recruited from the same population with the same recruitment criteria. Moreover, the revisions made to the study instruments after the pilot test were minimal. Thus the data collected in the two studies were comparable if the three physics items revised after piloting were excluded from further analyses.⁹ In total, the TOEFL iBT scores were available for 185 participants (38 from the pilot study and 147 from the main study), and the criterion measure scores for 216 participants (62 from the pilot study and 154 from the main study).

Scoring. Scoring the participants' responses to the short-answer questions in the criterion measure followed the same procedure as in the pilot test. This time approximately 20% of the student responses to the short-answer items were double-scored for calculation of agreement between all possible pairs of raters involved in ratings of a video set for each subject. The rater agreement was excellent, where exact agreement between the rater pairs ranged from 78.9% to 90.7%, and exact plus adjacent agreement from 98.9% to 100.0%. In nine instances the ratings provided by two raters differed by 2 score points. These cases were resolved by discussions between the relevant raters.

The data for the selected-response and short-answer items were combined to obtain the total score for the criterion measure and the TOEFL iBT Listening section. The reliability estimate (Cronbach's alpha) was .75 for the TOEFL iBT Listening section (based on the data from 185 pilot and main-study participants), and .83 for the criterion measure (based on the data from 216 pilot and main-study participants).

Analysis. As part of preliminary analyses, descriptive statistics were obtained for the TOEFL iBT Listening section and the criterion measure for the total group and the subgroups for gender, academic status, and field of study. Where appropriate, analyses of variance (ANOVA) were conducted to explore the mean differences across some subgroups.

Then, two types of analyses were conducted in order to shed light on the relationship between performance on the video sets and the TOEFL iBT Listening section for the total group and the groups. Among the 185 participants for whom the TOEFL iBT Listening section scores were available, one did not complete the criterion measure. Thus, these analyses are based on the data from 184 students for whom both the video set and TOEFL iBT Listening section scores

were available. First, bivariate scatter plots for the video sets and the TOEFL iBT Listening section scores and Pearson product-moment correlations between these measures were obtained for the total group and for the different subgroups. The sample sizes for two fields of study (20 for arts majors and 17 for life science majors) were too small for calculating correlations separately. Thus, this analysis was conducted only for the physical science and social science majors. These groups were of most interest as the video lectures were about physics (physical science), history, and psychology (social science).

Second, in order to investigate learners' comprehension level of the lectures as measured by the criterion measure, the mean scores for the criterion measure and the TOEFL Listening section scaled scores were obtained for high-, intermediate-, and low-scoring groups on the TOEFL iBT Listening scaled section score as currently reported in the TOEFL iBT Examinee Score Report. These three ability score ranges were determined by dividing the sample from the TOEFL iBT field study (conducted in 2003–04 to establish the score scale for the new test) into three roughly equal percentiles. The TOEFL iBT Listening scaled score ranges for these three groups were 22–30, 14–21, and 0–13, respectively. Because of the small sample size for the gender, academic status, and major field of study subgroups, this analysis was conducted only for the total group.

Results

Preliminary analysis. The descriptive statistics for the performance of the total group and different subgroups on the TOEFL iBT Listening section and the criterion measure are presented in Table 7. The TOEFL iBT Listening section scaled score was on a scale of 0–30. The mean TOEFL iBT Listening scaled score for the total group was 22.59 (SD = 4.96). The mean score for all the candidates who took TOEFL iBT between September 2005 and December 2006 (ETS, 2007a) was 20.5 (SD = 6.9). A one-sample t-test showed that the mean for the sample for the present study was significantly higher than that of the TOEFL iBT population ($t(184) = 5.74$, $p < .05$), with a small effect size (Cohen's $d = .30$). The standard deviation for this group was smaller than that for the operational TOEFL iBT population. Thus, the sample for the present study represents a higher-listening-ability group with a narrow ability range. This is expected because the study participants were drawn from a pool of nonnative speakers of English who were already enrolled in academic degree programs, representing the high end of the TOEFL population.

Table 7***Descriptive Statistics (TOEFL iBT Listening Scaled Score)***

	TOEFL iBT Listening ^a			Criterion measure ^b		
	<i>N</i>	Mean	SD	<i>N</i>	Mean	SD
Total	185	22.59	4.96	216	24.23	7.38
Gender	185			216		
Male	97	22.64	4.91	110	24.10	6.93
Female	88	22.55	5.05	106	24.36	7.86
Academic status	185			216		
Undergraduate	64	24.14	4.21	85	26.29	7.30
Graduate	121	21.78	5.15	131	22.89	7.15
Field of study	177			208		
Arts	20	21.95	5.11	21	21.24	8.71
Life science	17	22.06	4.66	18	24.17	7.29
Physical science	72	23.06	5.41	86	24.90	7.22
Social science	68	22.25	4.68	83	23.83	7.14

^a The TOEFL iBT Listening section scaled score ranges from 0 to 30. ^b The total points available for the criterion measure was 44.

The mean TOEFL iBT Listening section scores were also calculated separately for various subgroups based on the participants' background characteristics. Background information that the participants reported as part of their questionnaires was used to obtain the subgroups. The subgroups of interest were males versus females, undergraduate versus graduate students, and field of specialization. The mean scores for the males and females were roughly equal. A relatively large mean difference was observed between the undergraduate and graduate students. In this case, the mean for undergraduate students was considerably higher than that of graduate students. With regard to the four fields of specialization groups, the mean for arts majors was the lowest, and that for physical science majors was the highest.

In order to explore the mean differences across the gender, academic status, and field of specialization groups, between-subject analyses of variance (ANOVA) were conducted with the TOEFL iBT Listening section score as the dependent variable. Because simultaneous inclusion of all three factors in an ANOVA model resulted in sharply unequal cell sizes, two separate analyses were conducted. First, results of a two-way factorial ANOVA conducted with gender and academic status as the independent variables showed that neither gender-by-academic status

interaction effect nor the gender main effect was statistically significant (Gender x Status interaction: $F(1, 184) = .26, p > .05$; gender main effect: $F(1, 184) = .02, p > .05$). The academic status main effect was statistically significant ($F(1, 184) = 9.99, p < .05$; partial $\eta^2 = .05$), suggesting that the undergraduate students in the present sample outperformed the graduate students on the TOEFL iBT Listening section. Second, a separate one-way ANOVA with the field of study as the independent variable showed that the field of study main effect was nonsignificant, $F(3, 173) = .47, p > .05$.¹⁰

Table 7 also shows descriptive statistics for the criterion measure for the total group and the subgroups. The total score for the criterion measure was the sum of item scores across all three video sets. Note that the three physics items that were revised after the piloting were excluded from the subsequent analyses, resulting in 44 total points available for the criterion measure. The total group mean was 24.23 with a standard deviation of 7.38. The results for the subgroups were highly similar to those for the TOEFL iBT Listening section in terms of the patterns observed in the results of the statistical tests of significance. The male and female groups performed similarly. The means for undergraduate and graduate students were again considerably different.

Variations in the means across the four groups in different fields of specialization was observed again, where the mean for arts majors was the lowest and that for the physical science majors was again the highest. To explore the group mean differences, two separate ANOVAs were conducted with the criterion measure score as the dependent variable. A two-way factorial ANOVA with gender and academic status as the independent variables showed that the academic status was the only statistically significant effect ($F(1, 215) = 11.29; p < .05$, partial $\eta^2 = .05$), while the gender-by-academic status and academic status main effects were not significant (gender-by-academic status interaction effect: $F(1, 215) = .77; p > .05$; gender main effect: $F(1, 215) = .03, p > .05$). This again suggests that the undergraduate students did significantly better than the graduate students on the criterion measure. A separate one-way ANOVA conducted with the field of specialization as the independent variable showed that the group means were not statistically significantly different across the four disciplines, $F(3, 204) = 1.43, p > .05$.¹¹

Correlations between the video sets and TOEFL iBT Listening section scores. The bivariate scatter plots for the entire group and the subgroups are presented in Figure 8. The observed Pearson correlation coefficients associated with the scatter plots are also included in

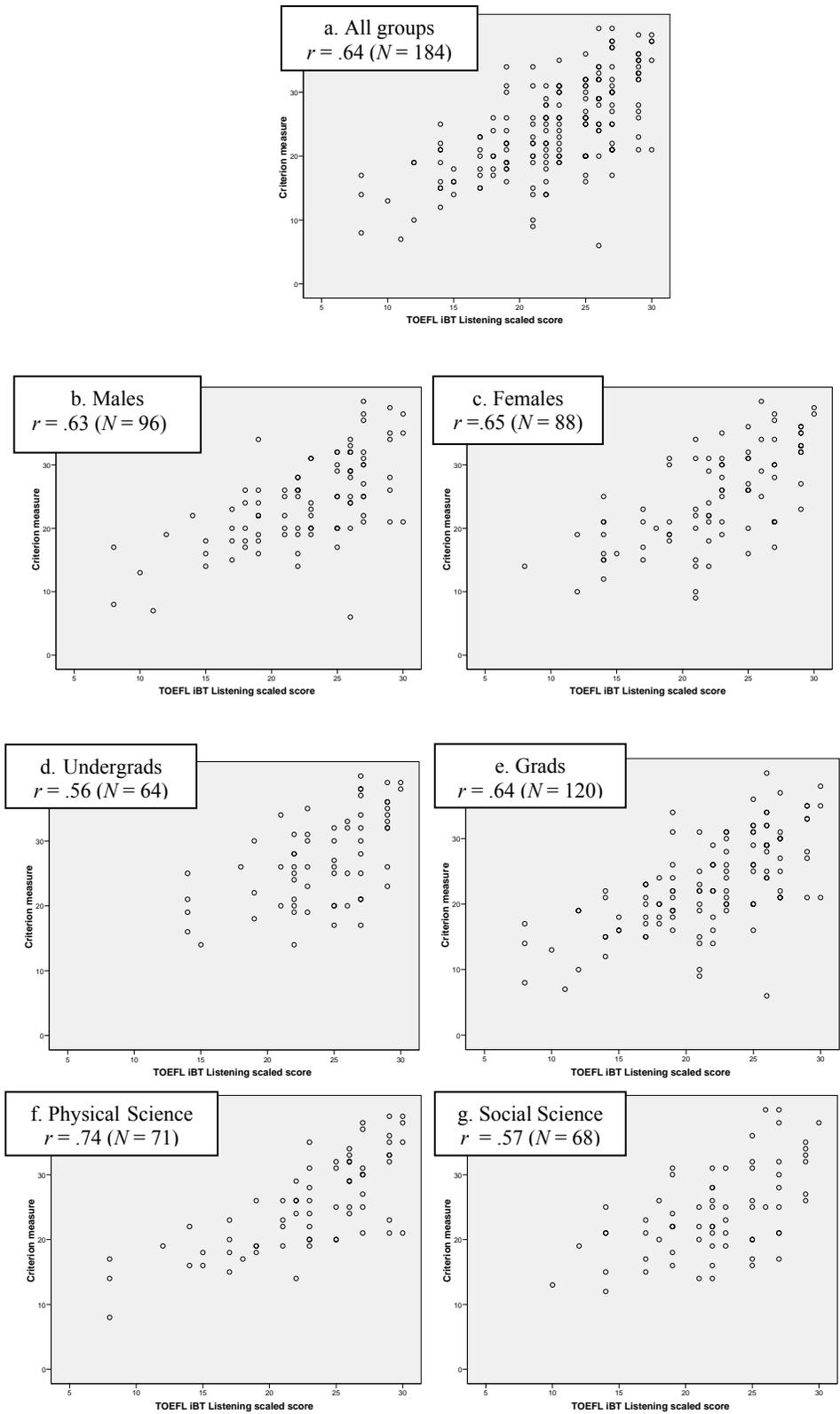


Figure 8. Scatter plots and Pearson correlations for video sets and TOEFL Listening scores.

Figure 8. A visual inspection of the scatter plots showed that, in all groups, the two measures were positively and linearly related to each other, while the strength of the correlation varied across the groups. The observed Pearson correlations ranged from .56 for undergraduate students to .74 for physical science majors.

The observed correlations are affected by unreliability of the measures. Thus, disattenuated correlations between the criterion measure and the TOEFL iBT Listening section score were also obtained. The disattenuated correlations were calculated by adjusting the observed correlations only for the reliability coefficients (Cronbach's α) of the criterion measure based on the procedure recommended by Kuncel et al. (2001).¹² The observed Pearson correlation coefficients and the disattenuated correlations for the total and subgroups are presented with the reliability coefficients of the TOEFL iBT Listening section and the criterion measure in Table 8.

Table 8

Correlations Among the Video Exercises and the TOEFL iBT Listening^a

Group	N	Reliability (Cronbach's α)		Observed correlation ^a	Disattenuated correlation ^b
		TOEFL iBT Listening	Criterion measure		
All	184	.75	.83	.64	.70
Males	96	.75	.81	.63	.70
Females	88	.75	.84	.65	.71
Undergraduate	64	.68	.82	.56	.62
Graduate	120	.76	.81	.64	.71
Physical science	71	.82	.82	.74	.82
Social science	68	.69	.79	.57	.64

^aAll observed correlations were statistically significant ($p < .01$). ^bCorrected for unreliability of the criterion measure by using Cronbach's α .

As can be seen in the table, the disattenuated correlations presented in the last column of the table were considerably higher, ranging from .62 for undergraduates to .82 for physical science majors. These correlations suggest presence of substantial relationships between the TOEFL iBT Listening scores and the video sets for the total and the subgroups investigated.¹³

Level of comprehension of academic lectures by high-, intermediate-, and low-scoring groups on the TOEFL iBT Listening section. The mean scores for the criterion measure and the TOEFL Listening section scaled scores for the high-, intermediate- and low-scoring groups are summarized in Table 9. The second column in the table shows that the majority of the participants were classified as the high- (65.2%) or intermediate- (30.4%) scoring groups, while only eight students (4.3%) were classified as the low-scoring group. The overrepresentation of the high and intermediate groups by the study participants is another piece of evidence that the present sample represented a relatively high-ability group. The body of the table shows the mean scores on the TOEFL iBT Listening section and the criterion measure for the three ability groups in terms of raw score points along with mean percent correct scores in brackets. As expected, for both the TOEFL Listening section and the criterion measure, the highest means were observed for the high-scoring group, and the lowest for the low-scoring group. The relatively large standard deviations for the video exercises for all ability groups indicate that there was considerable variability across the participants in terms of their scores on the video exercises.

Table 9

Descriptive Statistics on the Criterion Measure for High-, Intermediate-, and Low-Scoring Groups on the TOEFL iBT Listening Section

TOEFL iBT Listening skill level (scaled score range ^a)	Sample size	TOEFL iBT Listening section raw score ^b		Criterion measure ^c	
		Mean (% correct)	SD	Mean (% correct)	SD
High (22–30)	120 (65.2%)	30.68 (90.2%)	1.78	27.34 (62.1%)	6.55
Intermediate (14–21)	56 (30.4%)	24.96 (73.4%)	1.86	20.32 (46.2%)	5.33
Low (0–13)	8 (4.3%)	17.88 (52.6%)	2.23	13.38 (30.4%)	4.75
All (0–30)	184 (100.0%)	28.38 (83.5%)	3.89	24.60 (55.9%)	7.30

^a The TOEFL iBT Listening section scaled score is on a scale of 0–30. ^b The total points available for the TOEFL iBT Listening section was 34. ^c The total points available for the criterion measure was 44.

The mean TOEFL iBT Listening and criterion measure scores for the three scoring groups are also expressed in percentages in Table 9. In terms of the TOEFL iBT Listening raw score, the high-, intermediate-, and low-skill groups scored 90.2%, 73.4%, and 52.6% of the raw total score points, respectively. Regarding the criterion measure, the high-, intermediate-, and low-skill groups scored 62.1%, 46.2%, and 30.4% of the raw total score points, respectively. The fairly large differences in the percentages of the scores earned on the TOEFL iBT Listening section and the criterion measure is an indication that the criterion measure was considerably more difficult for the study participants. Moreover, on average, those participants classified in the high- and intermediate-scoring groups were able to score nearly half or more on the video exercises.

Discussion and Conclusions

The present study investigated the criterion-related validity of the TOEFL iBT Listening section by examining the strength of the relationship between the performance of nonnative speakers of English (already enrolled in undergraduate and graduate degree programs) on the TOEFL iBT Listening section and the criterion measure designed to reflect language-use tasks that nonnative speakers of English would encounter in everyday academic life: academic lecture listening. The participants' performance on these two measures was investigated in terms of mean scores, the correlation coefficients obtained between the two measures, and the level of comprehension of academic lectures as measured by the criterion measure by high-, intermediate-, and low-scoring groups on the TOEFL iBT Listening section as currently reported in the TOEFL iBT Examinee Score Report. Because the results may be affected by the participants' background characteristics, these analyses were conducted, where appropriate, for both the entire sample and for subgroups by gender, academic level, and major field of study.

The results showed, as expected, that the study sample was a significantly more able group than the operational TOEFL test-taker population in terms of the TOEFL iBT Listening mean scores. Regarding the subgroup analysis of the TOEFL iBT Listening and criterion measure mean scores, statistically reliable performance differences were found only between the undergraduate versus graduate students. The relationship between the TOEFL iBT Listening and the criterion measures was investigated in two ways. First, the observed Pearson correlation coefficients and the disattenuated correlations of the TOEFL iBT Listening section revealed substantial relationships between the two measures for the entire sample and all the subgroups analyzed, with the observed correlations ranging from .56 to .74, and the disattenuated

correlations ranging from .62 and .82. Second, the analysis of the mean scores on the criterion measure for the high-, intermediate-, and low-scoring groups as currently reported in the TOEFL iBT Examinee Score Report suggested that those participants who were classified in the high- or intermediate-scoring groups (i.e., those scoring above 14 on the TOEFL iBT Listening section) were able to score, on average, nearly 50% or more on the criterion measure to demonstrate their comprehension of the academic lectures employed.

The superior performance of the undergraduate students over the graduate students on the TOEFL iBT Listening section is surprising because, on operational TOEFL tests, mean scores for graduate school applicants are higher than those for undergraduate school applicants (see ETS, 2007a, 2007b). Further analyses of the participant background data based on their survey responses showed that the undergraduate and graduate students in the present sample were comparable regarding various background variables of potential relevance, including the mean length of residence in the United States/Canada, the mean length of enrollment in the academic degree programs, and the familiarity with the content of the three academic lectures. In addition, none of these variables were found to be significant predictors of the TOEFL iBT Listening or the criterion measure in multiple regression analyses. Thus, the significantly better performance of the undergraduate students on the TOEFL iBT Listening section seems to be due to a sampling variation, where students with relatively high English-language proficiency levels happened to volunteer to participate in this study. The undergraduates' generally higher English-language proficiency level may account for their superior performance on the criterion measure as well. Another possible explanation for this finding may be undergraduate students' exposure to academic lectures on a wide range of academic disciplines (such variety is typically part of undergraduate coursework to fulfill their general education requirements). This is in contrast to typical graduate students, who tend to take courses primarily in their area of specialization.

Two additional key findings related to the relationship between the TOEFL iBT Listening section and the criterion measure deserve further discussion. First, the substantial correlations between the TOEFL iBT Listening section and the criterion measure obtained for the entire sample and the subgroups in this study are generally higher than the validity coefficients reported in the previous predictive validity studies reviewed in the literature review section. One explanation for this finding includes the concurrent study design employed in this study. Taking both the language ability and criterion measures at the same time minimizes the amount of error

(e.g., learner growth), which is more pronounced in predictive validity studies where the two measures are taken at different points in time (e.g., taking the measure of language ability before admission to the academic program, and taking the measure of academic success after a year of academic work in the degree program). Another would be the nature of the construct that the criterion measure in this study assessed. Because the focus was on nonnative English speakers' understanding of academic course materials presented orally in lectures, it has considerable overlap with the academic listening ability assessed on the TOEFL iBT Listening section.

This second issue also explains the similarity of findings of this study with previous criterion-related validity studies of language measures (in that case, the criterion measures were also another measure of language ability). For example, in Ross's (1998) meta-analysis study, in which 60 correlations between self-assessments of language ability and criterion measures were meta-analyzed, the average correlation between self-rating of listening skills and a criterion measure of listening ability was .65. This value increased to .75 when correlations coming from the same studies were combined to remove dependency in the data.

At least two explanations seem possible for the slightly lower range of the correlations found in this study (observed correlations of .56 to .74) compared to the mean correlation found between self-assessments and other types of listening measures reported by Ross (1998). The first is the range restriction built into the present study design. Because the decision was made to limit the study participants to only those who had already been admitted to undergraduate and graduate programs (and thus had had sufficient prior experience attending academic lectures), the study sample represented an ability group that was at the higher end of the TOEFL scale with a narrow ability range. Because correlation coefficients are underestimated when the range is restricted, this may serve as one reason for the slightly lower correlations found in this study.

The second is the unique nature of the criterion measure employed in this study, which has features of a *content* assessment rather than a *language* assessment. In Ross's (1998) study, the focus was on investigating the relationship between two *language* assessments, one being language learners' self-assessment of their listening ability and the other being another form of listening assessment. Thus, it is expected that, despite the difference in the method of assessment, the two measures share a considerable amount of score variance. In contrast, the criterion measure employed in the present study was designed by experts in three content areas to test the comprehension of important points that they believed students had to take away from a

lecture. The student responses were scored using scoring criteria these content experts would use when scoring student papers for in-class exams as well. Although one might argue that the criterion measure still closely overlaps with a language assessment because the focus is on testing the comprehension of the content of the academic lectures, it is interesting to see that respectable correlations between the TOEFL iBT Listening section and the criterion measure were found in this context. Moreover, the lectures in the criterion measure were about 30 minutes long. This is much longer than TOEFL iBT lectures, which are typically about five minutes long. The longer duration of the criterion measure lectures more closely replicates the listening load in actual university lectures; this length also allows for more detail, elaboration, explanation, and exemplification of the content. TOEFL iBT lectures are only five minutes long and need to support six test questions, so their information load is at times rather dense.

Another key finding of the study was the performance level of the three TOEFL iBT Listening-ability groups on the criterion measure. The results showed that, although there was considerable variability in their performance, those students who were classified in the high- or intermediate-scoring groups on the TOEFL iBT Listening section scored, on average, close to 50% or more on the criterion measure, while the figure dropped to 30.4% for the low-scoring group. The performance level of the intermediate-scoring group is of particular interest because the TOEFL iBT Listening section scaled-score range for this group (14–21) represents the listening-ability level required for admission to many undergraduate and graduate programs. In a series of TOEFL iBT standard-setting studies conducted at five universities in the United States and Canada in 2004 (ETS, 2005), for example, the cut scores for the TOEFL iBT Listening section for admission to undergraduate and graduate programs at these institutions recommended by the standard-setting committees ranged from the scaled scores of 14 to 17.¹⁴ Moreover, most of the cut scores for the TOEFL iBT Listening section required for admission to undergraduate and graduate programs reported to ETS by TOEFL score users as of October 2006 range from the scaled score of 14 to 21.¹⁵

An accurate interpretation of the results of this study—whether scoring close to 50% on the criterion measure employed in this study is sufficient for a nonnative speaker of English to succeed in academic programs—requires consideration of the nature of the tasks completed by the study participants. Although the criterion measure was carefully designed to reflect various features of language-use tasks that students would encounter while taking an academic course,

the design could certainly not accommodate every important feature. Thus, its design should be considered still far from authentic. First of all, in real life, students' knowledge about a given subject area accumulates as they attend lectures and complete various types of assignments. Thus, when they attend a lecture, they typically have a good idea as to what will be covered in the lecture. In this study, however, the participants completed the criterion measures with virtually no preparation. Second, as shown in the results of the university student survey presented at the beginning of this report, virtually all course assignments that have stakes for their course grades require at least some degree of integration of content materials orally presented in class with other sources of information. This also implies that students are usually tested on their comprehension of course materials not immediately after a lecture but after having had ample time to review the lecture content in relation to other course materials. Again, this was not the case in the present study. The third is the speeded nature of the video lectures employed in the criterion measure compared to lectures students would encounter in real life. For example, in the post-test questionnaire administered as part of the pilot study, some students pointed out that they felt that the lecture was "too fast" because the visual materials (pictures, figures, and text summaries of talking points) in the video lectures were all ready-made and presented one after another on the screen. These study participants felt that this was considerably different from what they would experience in real life because a lecturer would often use a board to write down important points during class, which leaves students more time to take notes and catch up with their thoughts. Moreover, the video lectures employed in this study were monologic in nature, which is different from many authentic lectures that have student interaction. For example, in actual lectures, students typically have the opportunity to ask questions for clarification purposes.

Considering these important differences between the actual lecture-listening task in real life and what was required of students in the present study, one can see that the video exercises that the study participants completed were rather challenging tasks. Thus, the authors believe that the performance level of the TOEFL Listening high- and intermediate-scoring groups on the criterion measure is respectable. It is likely that these students comprehend the lecture content better if they listen to academic lectures in a real academic context, where they can work on familiar content, have opportunities to clarify their understanding during the lecture, or have ample time to reflect on the lecture content before testing.

Although the present study has provided some useful insights into the criterion-related validity of the TOEFL iBT Listening section, the results must be interpreted carefully because of various limitations. Besides the limitations of the design of the criterion measure discussed in detail, the use of lectures that were not specifically designed with a particular undergraduate- or graduate-student audience in mind is a notable limitation of this study. The corpus analysis conducted for validation of the criterion measure also showed that the linguistic characteristics of the chosen lectures were atypical in some respects. Moreover, the present study sample cannot be considered representative of the current TOEFL test-taker population. The sample size was small and based on volunteers recruited at a small number of institutions in the United States and Canada. The motivation level of the participants for completing the TOEFL iBT Listening section and the criterion measure might also have been different from that of the operational TOEFL test takers because their performance on the study measures had no stakes for them. For these reasons, the results of this study should be interpreted with caution, and we recommend a follow-up study with a larger sample that is more representative of the operational TOEFL test-taker population.

References

- American Educational Research Association, American Psychological Association, & National Council on Measurement in Education. (1999). *Standards for educational and psychological testing*. Washington, DC: American Educational Research Association.
- Bachman, L. F., & Palmer, A. (1996). *Language testing in practice*. Oxford, U.K.: Oxford University Press.
- Bejar, I., Douglas, D., Jamieson, J., Nissan, S., & Turner, J. (2000). *TOEFL 2000 listening framework: A working paper* (TOEFL Monograph Series No. 21). Princeton, NJ: ETS.
- Biber, D. (1988). *Variations across speech and writing*. Cambridge, U.K.: Cambridge University Press.
- Biber, D., Conrad, S., Reppen, R., Byrd, P., & Helt, M. (2002). Speaking and writing in the university: A multidimensional comparison. *TESOL Quarterly*, 36(1), 9–48.
- Biber, D., Conrad, S. M., Reppen, R., Byrd, P., Helt, M., Clark, V., Cortes, V., Csomay, E., & Urzua, A. (2004). *Representing language use in the university: Analysis of the TOEFL 2000 spoken and written academic language corpus* (TOEFL Monograph Series No. 25). Princeton, NJ: ETS.
- Brennan, R. L., Gao, X., & Colton, D. A. (1995). Generalizability analysis of work keys listening and writing tests. *Educational and Psychological Measurement*, 55(2), 157–176.
- Brindley, G., & Slatyer, H. (2002). Exploring task difficulty in ESL listening assessment. *Language Testing*, 19(4), 369–394.
- Buck, G. (2001). *Assessing listening*. Cambridge, U.K.: Cambridge University Press.
- Buck, G., & Tatsuoka, K. (1998). Application of the rule-space procedure to language testing: Examining attributes of a free response listening test. *Language Testing*, 15, 119–57.
- Carrell, P. L. (2007). *Notetaking Strategies and their relationship to performance on listening comprehension and communicative assessment tasks* (TOEFL Monograph Series No. 21). Princeton, NJ: ETS.
- Carrell, P. L., Dunkel, P. A., & Mollaun, P. (2002). *The effects of notetaking, lecture length and topic on the listening comprehension of TOEFL 2000* (TOEFL Monograph Series No. 23). Princeton, NJ: ETS.

- Chaudron, C., Loschky, L., & Cook, J. (1994). Second language listening comprehension and lecture note-taking. In J. Flowerdew (Ed.), *Academic listening: Research perspective* (pp. 75–92). Cambridge, U.K.: Cambridge University Press.
- Chaudron, C., & Richards, J. (1986). The effects of discourse markers on the comprehension of lectures. *Applied Linguistics*, 7(2), 113–127.
- Cohen, J. (1988). *Statistical power analysis for the behavioral sciences* (2nd ed.). Hillsdale, NJ: Erlbaum.
- DeCarrico, J., & Nattinger, J. R. (1988). Lexical phrases for the comprehension of academic lectures. *English for Specific Purposes*, 7, 91–102.
- Douglas, D. (2000). *Assessing language for specific purposes*. Cambridge, U.K.: Cambridge University Press.
- Douglas, D., & Nissan, S. (2001, February). Developing listening prototypes using a corpus of spoken academic English. In S. Briggs (Chair), *Using language corpora in language testing*. Symposium conducted at the 23rd Language Testing Research Colloquium, St. Louis, MO.
- Dudley-Evans, T. (1994). Variations in the discourse patterns favored by different disciplines and their pedagogical implications. In J. Flowerdew (Ed.), *Academic listening: Research perspective* (pp. 146–158). Cambridge, U.K.: Cambridge University Press.
- Dunkel, P., & Davis, J. N. (1994). The effects of rhetorical signaling cues on the recall of English lecture information by speakers of English as a native or second language. In J. Flowerdew (Ed.), *Academic listening: Research perspective* (pp. 55–74). Cambridge, U.K.: Cambridge University Press.
- ETS. (2005). *Results of standard setting at five North American universities*. Retrieved November 10, 2006, from ETS Web site:
<http://www.ets.org/Media/Tests/TOEFL/pdf/standardsetting.pdf>
- ETS. (2007a). *Test and score data summary for TOEFL[®] Internet-based test: September 2005–December 2006 test data*. Princeton, NJ: Author.
- ETS. (2007b). *Test and score data summary for TOEFL[®] computer-based and paper-based tests: July 2005–June 2006 test data*. Princeton, NJ: Author.

- Flowerdew, J. (1994). Research of relevance to second language lecture comprehension—An overview. In J. Flowerdew (Ed.), *Academic listening: Research perspective* (pp. 7–29). Cambridge, U.K.: Cambridge University Press.
- Flowerdew, J., & Tauroza, S. (1995). The effects of discourse markers on second language lecture comprehension. *Studies in second language acquisition*, 17, 435–458.
- Freedle, R., & Kostin, I. (1999). Does the text matter in a multiple-choice test of comprehension? The case for the construct validity of TOEFL's minitalks. *Language Testing*, 16, 2–32.
- Ginther, A., & Grant, L. (1996). *A review of the academic needs of native English-speaking college students in the United States* (TOEFL Monograph Series No. 1). Princeton, NJ: ETS.
- Graham, J. G., (1987). English language proficiency and the prediction of academic success. *TESOL Quarterly*, 21(3), 505–521.
- Gruba, P. (1997). The role of video media in listening assessment. *System*, 25, 335–345.
- Hale, G., Taylor, C., Bridgeman, B., Carson, J., Kroll, B., & Kantor, R. (1996). *A study of writing tasks assigned in academic degree programs* (TOEFL Research Rep. No. 54). Princeton, NJ: ETS.
- Hansen, C., & Jensen, C. (1994). Evaluating lecture comprehension. In J. Flowerdew (Ed.), *Academic listening: Research perspective* (pp. 241–268). Cambridge, U.K.: Cambridge University Press.
- Hartnett, R. T., & Willingham, W. W. (1980). The criterion problem: What measure of success in graduate education? *Applied Psychological Measurement*, 4, 281–291.
- Hill, K., Storch, N., & Lynch, B. (1999). A comparison of IELTS and TOEFL as predictors of academic success. *International English Language Test System (IELTS) Research Reports, Vol. 2* (pp. 52–63). Canberra, Australia: IELTS Australia Pty Limited.
- Jacoby, S., & McNamara, T. (1999). Locating competence. *English for Specific Purposes*, 18(3), 213–341.
- Jamieson, J., Jones, S., Kirsch, I., Mosenthal, P., & Taylor, C. (2000). *TOEFL® 2000 Framework: A working paper* (TOEFL Monograph Series No. 16). Princeton, NJ: ETS.
- Khuwaileh, A. A. (1999). The role of chunks, phrases and body language in understanding co-ordinated academic lectures. *System*, 27, 249–260.

- Kuncel, N. R., Hezlett, S. A., & Ones, D. S. (2001). A comprehensive meta-analysis of the predictive validity of the Graduate Record Examinations®: Implications for graduate student selection and performance. *Psychological Bulletin*, 127(1), 162–181.
- Lee, Y.-W. (2005). *Dependability of scores for a new ESL speaking test: Evaluating prototype tasks* (TOEFL Monograph Series No. 28). Princeton, NJ: ETS.
- Lee, Y.-W., & Kantor, R. (2005). *Dependability of new ESL writing test scores: Evaluating prototype tasks and alternative rating schemes* (TOEFL Monograph Series No. 31). Princeton, NJ: ETS.
- McNamara, T. (1996). *Measuring language performance*. Essex, U.K.: Longman.
- Messick, S. (1989). Validity. In R. L. Linn (Ed.), *Educational measurement* (3rd ed., pp. 13–103). New York: American Council on Education and MacMillan.
- Nissan, S., DeVincenzi, F., & Tang, K. L. (1996). *An analysis of factors affecting the difficulty of dialogue items in TOEFL listening comprehension* (TOEFL Research Rep. No. 51). Princeton, NJ: ETS.
- Olson, L. A., & Huckin, T. N. (1990). Point-driven understanding in engineering lecture comprehension. *English for Specific Purposes*, 9, 33–47.
- Powers, D. E. (1985). *A survey of academic demands related to listening skills* (TOEFL Research Rep. No. 20). Princeton, NJ: ETS.
- Powers, D. E. (1986). Academic demands related to listening skills. *Language Testing*, 3(1), 1–38.
- Powers, D. E., Roever, C., Huff, K. L., & Trapani, C. S. (2003). *Validating LanguEdge Courseware scores against faculty ratings and student self-assessments* (ETS Research Rep. No. RR-03–11). Princeton, NJ: ETS.
- Richards, J. C. (1983). Listening comprehension: Approach, design, procedure. *TESOL Quarterly*, 17(2), 219–240.
- Roever, C., & Powers, D. E. (2005). *Effects of language of administration on a self-assessment of language skills* (TOEFL Monograph Series No. 27). Princeton, NJ: ETS.
- Rosenfeld, M., Leung, S., & Oltman, P.K. (2001). *The reading, writing, speaking, and listening tasks important for academic success at the undergraduate and graduate levels* (TOEFL Monograph Series No. 21). Princeton, NJ: ETS.

- Ross, S. (1998). Self-assessment in second language testing: A meta-analysis and analysis of experiential factors. *Language Testing*, 15(1), 1–20.
- Rost, M. (1994). On-line summaries as representations of lecture understanding. In J. Flowerdew (Ed.), *Academic listening: Research perspective* (pp. 93–27). Cambridge, U.K.: Cambridge University Press.
- Rupp, A. A., Garcia, P., & Jamieson, J. (2001). Combining multiple regression and CART to understand difficulty in second language reading and listening comprehension test items. *International Journal of Testing*, 1, 185–216.
- Sawaki, Y. (2005). The generalizability of summarization and free recall ratings in L2 reading assessment. *JLTA Journal*, 7, 21–44.
- Sharon, A. T. (1972). English proficiency, verbal aptitude and foreign student success in American graduate school. *Educational and Psychological Measurement*, 32, 425–431.
- Stevens, J. (1990). *Intermediate statistics: A modern approach*. Hillsdale, NJ: Erlbaum.
- Tauroza, S., & Allison, D. (1994). Expectation-driven understanding in information systems lecture comprehension. In J. Flowerdew (Ed.), *Academic listening: Research perspective* (pp. 35–54). Cambridge, U.K.: Cambridge University Press.
- Wagner, E. (2007). Are they watching? Test-taker viewing behavior during an L2 video listening test. *Language Learning & Technology*, 11, 67–86.
- Waters, A. (1996). *A review of research into needs in English for academic purposes of relevance to the North American higher education context* (TOEFL Monograph Series No. 6). Princeton, NJ: ETS.
- Xi, X., & Mollaun, P. (2006). *Investigating the utility of analytic scoring for the TOEFL® Academic Speaking Test (TAST)* (TOEFL iBT Research Series No. 1). Princeton, NJ: ETS.

Notes

- ¹ Survey data were also collected from 22 faculty members at the same institutions, who responded to the faculty version of the survey instrument. However, the results based on the faculty survey are not presented here due to the small sample size.
- ² Obtaining the exact number of the courses represented in the data was not possible because of incomplete titles reported by participants.
- ³ One participant did not provide the subject-area information for the course elected for reporting.
- ⁴ One participant did not provide the course-format information for the undergraduate course.
- ⁵ One participant did not provide the course-format information for the graduate course.
- ⁶ Biber et al. (2002) analyzed 10 university registers: service encounters, office hours, study groups, classroom management, labs, classroom teaching for spoken texts and textbooks, course packs, course management, and institutional writing material for written texts.
- ⁷ Douglas Biber tagged the transcript and ran the computer program LXMDCompare for this analysis.
- ⁸ The survey was administered to the main-study participants again in order to confirm the findings of the survey study, which was based on a rather small sample. Although the results from the main study are not presented here, the results verified the trends observed in the frequency and importance of various tasks requiring academic listening and course assignments in the initial survey study.
- ⁹ The three physics items removed from the subsequent analyses were Items 1, 2, and 3 in Appendix G. An item analysis of the main study data showed that the psychometric quality of these items was still unsatisfactory. The physics content experts agreed that removing these three items was acceptable from a content perspective because the remaining seven items in the set sufficiently covered the key points of the lecture.
- ¹⁰ When the sample sizes for groups being compared are sharply unequal, robustness of an ANOVA result can be a concern. According to Stevens (1990), however, this is the case only when (a) the sample sizes of the four groups are sharply unequal (i.e., the sample size for the largest group divided by that for the smallest group is greater than 1.5) *and* (b) a statistical test

shows that the group variances are unequal (Stevens, 1990, p. 42). For the present sample, a Levene's test indicated that the four group variances did not differ significantly.

¹¹ See note 10. A Levene's test suggested that the group variances did not differ significantly for the video exercises either.

¹² It is worth noting that the reliability coefficients of the criterion measure are inflated due to the interdependencies among some of the items. For example, Items 8 and 9 in the physics video set have some content overlap. That is, option C for Item 8 and option C for Item 9 are incompatible to each other. Thus, a student who has selected the former is unlikely to select the latter, and vice-versa. A similar content overlap is seen between Items 4 and 7 in the psychology video set, where the visual presented in Item 4 can function as a clue for Item 7.

¹³ Based on Cohen (1988; pp. 80-81), where a correlation of equal to or above .5 is considered a large effect.

¹⁴ The cut scores recommended by these committees were further reviewed by the respective institutions to set final cut scores by considering various factors. Thus, the panel recommendations may differ from the standards adopted for admission purposes by these institutions.

¹⁵ The statistics here are based on the information available at the TOEFL Web site (<http://www.ets.org>, updated in October 2006). The cut scores for the TOEFL iBT Listening section presented here are for institutions that specified separate cut scores for the Listening section or those that have indicated a minimum score for each section.

List of Appendixes

	Page
A - Survey Instrument for the University Student Survey.....	56
B - Incidence of Various Activities Requiring Student Listening in the Classroom (<i>N</i> = 136).....	61
C - Importance of Various Activities Requiring Student Listening in the Classroom (<i>N</i> = 136).....	63
D - Frequency of Course Assignments and Their Percentages Composed of Final Course Grade (<i>N</i> = 136).....	65
E - Information Source for Completing Course Assignments (<i>N</i> = 136).....	66
F - Characteristics of Video Lectures.....	67
G - Physics Video Exercise.....	70
H - History Video Exercise.....	73
I - Psychology Video Exercise.....	77
J - Questions on Student Familiarity With Lecture Content (Sample Taken From the Psychology Video Set).....	81

Appendix A
Survey Instrument for the University Student Survey

Student

TOEFL Survey of Listening Activities

Educational Testing Service (ETS) is redesigning the Test of English as a Foreign Language (TOEFL). We are conducting this survey as part of a larger research study on the validity of the new TOEFL Listening Section. The purpose of this survey is to collect information regarding the types of activities involving listening comprehension that students engage in while participating in undergraduate and graduate academic courses and the relationship of the activities to the successful completion of course assignments.

Please think about a specific lower-division undergraduate course or a first-year/introductory graduate course in which you have nonnative English speakers and use your experiences with that class to answer the questions contained in this survey.

Please attempt to answer all questions on this survey. Please provide your “best estimate” if you are unsure of a response to a particular question.

Frequency and importance ratings									
Please indicate <i>how often</i> you engage in various activities requiring listening while in class and <i>how important</i> it is for you to understand the spoken materials presented in order to perform well in the course. <i>If there are any other important activities not listed, please add them next to "other" and provide a frequency and importance rating for those activities.</i>									
	Almost every class session				Extremely important				
	Once a week				Important				
	Once or a few times a term				Somewhat important				
	Never				Not relevant				
	1	2	3	4	1	2	3	4	
1. Listen to the instructor explain details of assignments and due dates	1	2	3	4	1	2	3	4	
2. Listen to the instructor present academic course content	1	2	3	4	1	2	3	4	
3. Listen to classmates' questions	1	2	3	4	1	2	3	4	
4. Follow instructions to complete in-class tasks (e.g., lab experiment, group task)	1	2	3	4	1	2	3	4	
5. Apply concepts that were explained orally in order to complete tasks (e.g., solve math problem)	1	2	3	4	1	2	3	4	
6. Take notes in class	1	2	3	4	1	2	3	4	
7. Summarize what was stated orally	1	2	3	4	1	2	3	4	
8. Summarize what was stated in writing	1	2	3	4	1	2	3	4	
9. Organize orally presented information in a nonverbal form (e.g., preparing a graphic or schematic display of information)	1	2	3	4	1	2	3	4	
10. Express opinions and/or make comments about what was stated orally	1	2	3	4	1	2	3	4	
11. Ask the instructor questions about orally presented information in class	1	2	3	4	1	2	3	4	
12. Engage in class discussion	1	2	3	4	1	2	3	4	
13. Engage in discussion with classmates while participating in group activities	1	2	3	4	1	2	3	4	
14. Listen to classmates give oral presentations	1	2	3	4	1	2	3	4	
15. Listen to guest speakers give oral presentations	1	2	3	4	1	2	3	4	
16. Watch multimedia materials (e.g., DVD, videos, TV)	1	2	3	4	1	2	3	4	
17. Listen to recorded materials (e.g., audio recordings)	1	2	3	4	1	2	3	4	
18. Other:	1	2	3	4	1	2	3	4	
19. Other:	1	2	3	4	1	2	3	4	
20. Other:	1	2	3	4	1	2	3	4	

For the following list of activities please indicate how many times during the term of the course you are required to complete the activity and what percentage of the final course grade is comprised of each. *If there are any important activities not listed, please add them next to "Other" and indicate the frequency and grade percentage for each.*

	# of times per course	% of final grade
Tests		
21. Objective test questions (e.g., multiple-choice, true/false)	_____	_____
22. Short-answer test questions (e.g., a question that requires a response in a few words, phrases, or sentences)	_____	_____
23. Timed essay (e.g., an essay test question that requires a response in a paragraph or more)	_____	_____
Writing assignments		
24. Non-timed essay (e.g., an essay assignment that requires a response of multiple paragraphs. Can be completed outside of class.)	_____	_____
25. Library research paper (e.g., a term paper that incorporates bibliographic sources to support discussion.)	_____	_____
26. Literary analysis	_____	_____
27. Research report	_____	_____
28. Report of an experiment or observation (e.g., report on a lab experiment)	_____	_____
29. Summary	_____	_____
30. Case study	_____	_____
31. Plan/proposal	_____	_____
32. Documented computer program	_____	_____
Oral Presentation		
33. Student gives oral presentation	_____	_____
Other		
34. Other: _____	_____	_____
35. Other: _____	_____	_____
36. Other: _____	_____	_____

Please indicate from <i>where</i> you obtain the information required to complete the activities listed below.									
Information ONLY presented ORALLY in class Some information presented orally in class, and other information obtained in OTHER ways Information ONLY presented in OTHER ways (e.g., reading textbooks)				Extremely important					
				Important					
				Somewhat important					
				Not relevant					
	1	2	3		1	2	3	4	

Tests

37. Objective test questions (e.g., multiple-choice, true/false)	1	2	3		1	2	3	4
38. Short-answer test questions (e.g., a question that requires a response in a few words, phrases, or sentences)	1	2	3		1	2	3	4
39. Timed essay (e.g., an essay test question that requires a response in a paragraph or more)	1	2	3		1	2	3	4

Writing assignments

40. Non-timed essay (e.g., an essay assignment that requires a response of multiple paragraphs. Can be completed outside of class.)	1	2	3		1	2	3	4
41. Library research paper (e.g., a term paper that incorporates bibliographic sources to support discussion.)	1	2	3		1	2	3	4
42. Literary analysis	1	2	3		1	2	3	4
43. Research report	1	2	3		1	2	3	4
44. Report of an experiment or observation (e.g., report on a lab experiment)	1	2	3		1	2	3	4
45. Summary	1	2	3		1	2	3	4
46. Case study	1	2	3		1	2	3	4
47. Plan/proposal	1	2	3		1	2	3	4
48. Documented computer program	1	2	3		1	2	3	4

Oral Presentation

49. Student gives oral presentation	1	2	3		1	2	3	4
-------------------------------------	---	---	---	--	---	---	---	---

Other

50. Other: _____	1	2	3		1	2	3	4
51. Other: _____	1	2	3		1	2	3	4
52. Other: _____	1	2	3		1	2	3	4

Background Information

53. What is the name of your institution? _____
54. What is your position (select one)?
(A) Undergraduate student
(B) Graduate student in a master's program
(C) Graduate student in a doctoral program
(D) Graduate student in a professional school
(specify: _____)
(E) Other: _____
55. How long have you been in the program (including this calendar year)?
(A) 1 year (B) 2 years (C) 3 years (D) 4 or more years
56. What is the title of the course you chose to use to complete this survey? _____
57. Which content area does this course fall into (check one)?
(A) Chemistry (D) Psychology (G) Other: _____
(B) Electrical Engineering (E) Business Management
(C) Computer/Information Science (F) History
58. Which level does this course fall into (check one)?
(A) Lower-division undergraduate (B) First-year/introductory graduate
59. What is the format for this course (check one)?
(A) Lecture (C) Seminar/discussion
(B) Laboratory (D) Other: _____
60. How often does this course meet?
_____ times per week for _____ minutes during the (please circle) semester/quarter/other _____
61. How many students are taking this course? _____
62. How many nonnative English speaking students are taking this course? _____
63. Which geographic area do the majority of the nonnative English speakers in this course come from (check one)?
(A) Asia/Far East (E) Middle East
(B) Latin America (F) Africa
(C) Europe (G) Other: _____
(D) Canada
64. What is your gender? (A) Male (B) Female

Thank you for completing this survey. If you have any additional comments or suggestions pertaining to this survey please feel free to record them on the reverse side of this sheet before returning it to the study coordinator at your school.

Appendix B

Incidence of Various Activities Requiring Student Listening in the Classroom (*N* = 136)

	Task	Almost every class session	Once a week	Once or a few times a term	Never	Missing
1	Listen to instructor explain details of assignments and due dates	78 (57.4%)	40 (29.4%)	16 (11.8%)	0 (0.0%)	2 (1.5%)
2	Listen to instructor present academic course content	110 (80.9%)	20 (14.7%)	4 (2.9%)	0 (0.0%)	2 (1.5%)
3	Listen to classmates' questions	72 (52.9%)	43 (31.6%)	17 (12.5%)	1 (0.7%)	3 (2.2%)
4	Follow instructions to complete in-class tasks	53 (39.0%)	42 (30.9%)	28 (20.6%)	6 (4.4%)	7 (5.1%)
5	Apply concepts that were explained orally in order to complete tasks	68 (50.0%)	47 (34.6%)	16 (11.8%)	3 (2.2%)	2 (1.5%)
6	Take notes in class	110 (80.9%)	9 (6.6%)	9 (6.6%)	6 (4.4%)	2 (1.5%)
7	Summarize what was stated orally	44 (32.4%)	45 (33.1%)	29 (21.3%)	14 (10.3%)	4 (2.9%)
8	Summarize what was stated in writing	39 (28.7%)	47 (34.6%)	34 (25.0%)	11 (8.1%)	5 (3.7%)
9	Organize orally presented information in a nonverbal form	22 (16.2%)	37 (27.2%)	49 (36.0%)	24 (17.6%)	4 (2.9%)
10	Express opinions and/or make comments about what was stated orally	30 (22.1%)	51 (37.5%)	40 (29.4%)	11 (8.1%)	4 (2.9%)
11	Ask the instructor questions about orally presented information in or out of class	27 (19.9%)	41 (30.1%)	51 (37.5%)	13 (9.6%)	4 (2.9%)

(Table continues)

Table (continued)

	Task	Almost every class session	Once a week	Once or a few times a term	Never	Missing
12	Engage in class discussion	42 (30.9%)	56 (41.2%)	25 (18.4%)	10 (7.4%)	3 (2.2%)
13	Engage in discussion with classmates while participating in group activities	33 (24.3%)	56 (41.2%)	31 (22.8%)	12 (8.8%)	4 (2.9%)
14	Listen to classmates give oral presentations	15 (11.0%)	37 (27.2%)	63 (46.3%)	18 (13.2%)	3 (2.2%)
15	Listen to guest speakers give oral presentations	12 (8.8%)	19 (14.0%)	74 (54.4%)	28 (20.6%)	3 (2.2%)
16	Watch multimedia materials	17 (12.5%)	18 (13.2%)	73 (53.7%)	26 (19.1%)	2 (1.5%)
17	Listen to recorded materials	10 (7.4%)	17 (12.5%)	39 (28.7%)	67 (49.3%)	3 (2.2%)

Appendix C

Importance of Various Activities Requiring Student Listening in the Classroom (N = 136)

	Task	Extremely important	Important	Somewhat important	Not relevant	Missing
1	Listen to instructor explain details of assignments and due dates	74 (54.4%)	49 (36.0%)	11 (8.1%)	1 (0.7%)	1 (0.7%)
2	Listen to instructor present academic course content	75 (55.1%)	49 (36.0%)	9 (6.6%)	1 (9.7%)	2 (1.5%)
3	Listen to classmates' questions	33 (24.3%)	45 (33.1%)	53 (39.0%)	3 (2.2%)	2 (1.5%)
4	Follow instructions to complete in-class tasks	51 (37.5%)	51 (37.5%)	22 (16.2%)	8 (5.9%)	4 (2.9%)
5	Apply concepts that were explained orally in order to complete tasks	64 (47.1%)	53 (39.0%)	16 (11.8%)	2 (1.5%)	1 (0.7%)
6	Take notes in class	74 (54.4%)	40 (29.4%)	14 (10.3%)	7 (5.1%)	1 (0.7%)
7	Summarize what was stated orally	38 (27.9%)	51 (37.5%)	32 (23.5%)	13 (9.6%)	2 (1.5%)
8	Summarize what was stated in writing	35 (25.7%)	58 (42.6%)	31 (22.8%)	9 (6.6%)	3 (2.2%)
9	Organize orally presented information in a nonverbal form	26 (19.1%)	43 (31.6%)	42 (30.9%)	22 (16.2%)	3 (2.2%)
10	Express opinions and/or make comments about what was stated orally	28 (20.6%)	55 (40.4%)	40 (29.4%)	10 (7.4%)	3 (2.2%)
11	Ask the instructor questions about orally presented information in or out of class	43 (31.6%)	47 (34.6%)	35 (25.7%)	8 (5.9%)	3 (2.2%)
12	Engage in class discussion	41 (30.1%)	48 (35.3%)	35 (25.7%)	10 (7.4%)	2 (1.5%)

(Table continues)

Table (continued)

	Task	Extremely important	Important	Somewhat important	Not relevant	Missing
13	Engage in discussion with classmates while participating in group activities	41 (30.1%)	47 (34.6%)	34 (25.0%)	8 (5.9%)	6 (4.4%)
14	Listen to classmates give oral presentations	22 (16.2%)	37 (27.2%)	51 (37.5%)	24 (17.6%)	2 (1.5%)
15	Listen to guest speakers give oral presentations	21 (15.4%)	43 (31.6%)	47 (34.6%)	22 (16.2%)	3 (2.2%)
16	Watch multimedia materials	17 (12.5%)	39 (28.7%)	54 (39.7%)	23 (16.9%)	3 (2.2%)
17	Listen to recorded materials	13 (9.6%)	29 (21.3%)	36 (26.5%)	55 (40.4%)	3 (2.2%)

Appendix D
Frequency of Course Assignments and Their Percentages
Composed of Final Course Grade (*N* = 136)

	Assignment	Number of times per course		% of final grade	
		Mean	SD	Mean	SD
1	Objective test questions	3.04	4.73	38.35	31.24
2	Short-answer test questions	3.06	4.77	24.02	25.86
3	Timed essay	1.16	2.2	16.36	24.27
4	Non-timed essay	0.95	1.65	11.97	20.78
5	Library research paper	0.82	1.19	14.31	18.28
6	Literary analysis	0.55	1.51	7.28	19.27
7	Research report	0.79	1.7	13.76	21.62
8	Report of an experiment or observation	1.46	3.46	6.14	18.25
9	Summary	1.46	3.46	9.14	18.25
10	Case study	0.52	1.67	6.97	18.58
11	Plan/proposal	0.45	1.2	7.3	18.48
12	Documented computer program	2.02	6.04	10.61	21.00
13	Student gives oral presentation	1.12	2.12	12.29	19.75

Appendix E

Information Source for Completing Course Assignments (*N* = 136)

Assignments	Only orally in class	Some orally in class, some in other ways	Only in other ways	Missing
1 Objective test questions	8 (5.9%)	105 (77.2%)	13 (9.6%)	10 (7.4%)
2 Short-answer test questions	11 (8.1%)	94 (69.1%)	16 (11.8%)	15 (11.0%)
3 Timed essay	18 (13.2%)	67 (49.3%)	21 (15.4%)	30 (22.1%)
4 Non-timed essay	12 (8.8%)	71 (52.2%)	27 (19.9%)	26 (19.1%)
5 Library research paper	5 (3.7%)	53 (39.0%)	54 (39.7%)	24 (17.6%)
6 Literary analysis	9 (6.6%)	47 (34.6%)	45 (33.1%)	35 (25.7%)
7 Research report	3 (2.2%)	58 (42.6%)	43 (31.6%)	32 (23.5%)
8 Report of an experiment or observation	10 (7.4%)	64 (47.1%)	28 (20.6%)	34 (25.0%)
9 Summary	13 (9.6%)	62 (45.6%)	23 (16.9%)	38 (27.9%)
10 Case study	3 (2.2%)	63 (46.3%)	30 (22.1%)	40 (29.4%)
11 Plan/proposal	10 (7.4%)	58 (42.6%)	29 (21.3%)	39 (28.7%)
12 Documented computer program	7 (5.1%)	61 (44.9%)	31 (22.8%)	37 (27.2%)
13 Student gives oral presentation	16 (11.8%)	61 (44.9%)	27 (19.9%)	32 (23.5%)

Appendix F
Characteristics of Video Lectures

Variables	Psychology	History	Physics
Lecture title	<i>Perceptual Constancies and Illusions</i>	<i>The Revolutionary Twelfth Century</i>	<i>Earth and Ether: A Crisis in Physics</i>
1. Speaker characteristics			
Gender	Male	Female	Male
Clarity of speech	Clear (with very slight accent)	Clear	Clear
Rate of speech	Normal	Normal	Normal (faster side)
2. Interaction			
Type	Monologue	Monologue	Monologue
3-1. Content/topic			
Content area	Social science	Social science	Physical science
Content technicality	A few technical terms—retina ocular, elliptical	Not technical, but may assume some cultural knowledge (monarchy, Christianity)	Some technical information based on previous lectures
Dependency on previous lectures	Self-contained	Requires understanding of the context of the lecture—to describe 12 th century, when four “heroines” to be discussed in this series lived	Requires knowledge of the discussion in the previous lectures about the ether
3-2. Type of information			
Type	Declarative	Declarative	Procedural (with declarative)— explanation of how the Michelson-Morley (M-M) experiment was conducted, including the equipment used how it was used, and what they found)

(Table continues)

Table (continued)

Variables	Psychology	History	Physics
3-3. Rhetorical type			
Definition	Primary: Definition of sensation and perception	-	Constructive and deconstructive interference (how waves can be combined)
Description	-	-	Description of the equipment for M-M experiment
Classification	-	-	Explanation of the procedure used for the M-M experiment
Illustration	Use of examples of sensation and perception (e.g., flower vs. pain; height; bowl; color of paper; students in the classroom; other types of illusions)	-	A simple example to describe the logic behind the M-M experiment (the relationship of wave speed, wind speed and direction)
Compare-contrast	Comparison of sensation and perception	-	-
Lecture title	<i>Perceptual Constancies and Illusions</i>	<i>The Revolutionary Twelfth Century</i>	<i>Earth and Ether: A Crisis in Physics</i>
Analysis	Analysis of different explanation for The Moon Illusion and why each doesn't work	-	(1) Plausibility of three hypotheses about the relationship between the earth and ether; (2) Accounting for the finding of the study—a possible, ad hoc explanation
Simple exposition	Other types of illusions (The Poggendorf Illusion; The Muller-Lyer Illusion)	(1) List of the features of the 12 th -century France; (2) Two major theories of women and women's life in 12 th century	-

(Table continues)

Table (continued)

Variables	Psychology	History	Physics
4.1 Type of content visual			
Handout	-	-	(1) Relationship among wave speed, wind speed and direction; (2) equipment used for the M-M experiment; (3) Wave interference
Full-screen slide (text)	Definitions of sensation and perception	-	Three different hypotheses about earth vs. ether
Full-screen slide (graphics)	Photos (Moon); Drawing (John Locke); Figures (illusions)	-	Photo of the wave interference from the experiment
Other	Realia (bowl, rolled paper)	Text (names of historians)	-
4.2 Function of content visual			
Replicate	Definitions of sensation and perception	Names of historians	Three hypotheses about earth vs. ether
Illustrate	Moon, John Locke, Figures	-	Wave speed vs. wind speed & direction, photo of wave interference, equipment for M-M experiment and how it was used

Appendix G
Physics Video Exercise

Participant ID: _____

Physics Video Exercise
Earth and the Ether: A Crisis in Physics

50 minutes

INSTRUCTIONS

You are about to watch a 30-minute physics lecture about the “ether.” This term is explained in the paragraph below. In the lecture, there are some references to previous lectures. The information you need to know about this topic is also contained in the paragraph below.

In the second half of the 19th century Maxwell showed that the laws of electromagnetism implied the existence of electromagnetic waves, disturbances of electric and magnetic fields that travel at the speed of light. This raised a question: Light and other electromagnetic waves travel at this speed with respect to what frame of reference? For other waves the answer is obvious: for water waves, it's the water; for sound waves, it's the air; for earthquake waves it's the ground and rocks beneath us. Each of these waves has a medium - water, air, rocks - whose disturbance constitutes the wave. Nineteenth-century physicists felt the same way about light. They assumed the existence of a substance called the “ether” that filled all space and was the medium for light and other electromagnetic waves. A further question was then raised. Is Earth moving with respect to the ether?

Read this paragraph before watching the video:

Now watch the video. You may take notes while you watch. After you watch the video, you will have 20 minutes to answer questions. You may refer to your notes while you answer them. Do NOT look at the questions starting on the next page before watching the video. You will not need to remember the calculations in the lecture.

NOW WATCH THE VIDEO “Lecture 6: Earth and the Ether: A Crisis in Physics.”

WHEN FINISHED, GO ON TO THE NEXT PAGE.

QUESTIONS

Answer the questions below based on the information presented in the lecture. You have 20 minutes to answer the questions.

1. What was the main purpose of this lecture? (1 point)
 - (A) To provide evidence in support of the existence of the ether
 - (B) To describe an experiment that measures the speed of light in different directions
 - (C) To illustrate a dilemma about the relationship between Earth and the ether
 - (D) To compare two conflicting theories about the interference pattern of light waves
2. How did physicists know in 1880 that Earth must be moving very slow with respect to the proposed ether, compared to the speed of light? (1 point)
 - (A) They had measured how fast the solar system was moving with respect to the ether.
 - (B) They had measured the speed of light very accurately.
 - (C) They had not been able to measure any obvious difference in the speed of light when the light was traveling in different directions.
 - (D) They had ruled out, philosophically, on Copernican grounds that Earth is at rest with respect to the ether.
3. Which of the following was a part of the Michelson-Morley experimental apparatus? Circle all that apply. (1 point)
 - (A) Light source
 - (B) Beam splitter
 - (C) Mirrors
 - (D) Viewer
4. If Earth orbits the Sun at 20 miles per second, explain why Michelson and Morley expected that there would be a difference of 40 miles per second in the speed of light relative to Earth for measurements taken six months apart. (2 points)
5. Why did Michelson and Morley need to develop an apparatus that would make very sensitive measurements? (2 points)

6. Explain the difference between constructive and destructive interference. (2 points)
7. Based on knowledge of physics at the time, it was expected that the Michelson-Morley experiment would show which of the following to be true? (1 point)
- (A) The speed of light is the same in all directions.
 - (B) The ether permeates the universe and is stationary with respect to Earth.
 - (C) The ether in the vicinity of Earth is dragged along with Earth in its motion around the Sun.
 - (D) The ether wind on Earth would be in different directions at different times of the year.
8. What was the main conclusion of the Michelson-Morley experiment? (1 point)
- (A) Light is an electromagnetic wave.
 - (B) Light travels at the same speed regardless of an observer's motion.
 - (C) Earth moves with respect to the ether.
 - (D) The ether wind is in different directions at different times of the year.
9. Why did the result of the Michelson-Morley experiment puzzle physicists? (1 point)
- (A) The experiment showed that objects shrank along their direction of motion and they could not explain how the ether caused this.
 - (B) The experiment showed that the interference of light waves was very different from the interference of other types of waves.
 - (C) The experiment seemed to show that Earth was at rest with respect to the ether, but other observations showed that it had to be moving with respect to the ether.
 - (D) The experiment was less sensitive than they had expected.
10. Which of the following is true of the hypothesis put forth by Lorentz and Fitzgerald? (1 point)
- (A) It is an example of an inconclusive result of an experiment.
 - (B) It accounted for an experimental result without developing a theoretical basis.
 - (C) It states that objects shrink when they stop moving with respect to the ether.
 - (D) It further complicated the crises in physics described in this lecture.

Appendix H
History Video Exercise

Participant ID: _____

History Video Exercise
The Revolutionary Twelfth Century

60 minutes

INSTRUCTIONS

You are about to watch a 30-minute history lecture. This lecture is part of a course on medieval history that focuses on four women of historical importance: Heloise, Hildegard of Bingen, Eleanor of Aquitaine, and Joan of Arc. The professor provides an overview of 12th century Europe in this lecture.

Now watch the video. It is essential for you to take notes while you watch. After you watch the video, you will have 30 minutes to answer questions. You may refer to your notes while you answer them. Do NOT look at the questions starting on the next page before watching the video.

NOW WATCH THE VIDEO “Lecture 2: The Revolutionary Twelfth Century.”

WHEN FINISHED, GO ON TO THE NEXT PAGE.

QUESTIONS

Answer the questions below based on the information presented in the lecture. You have 30 minutes to answer the questions.

1. Which of the following best summarizes the overall theme of the lecture you have just viewed? (1 point)
 - (A) Women's rights in twelfth-century Europe
 - (B) The origins of modern universities
 - (C) Economic and social change in twelfth-century Europe
 - (D) Agricultural innovations in twelfth-century Europe
2. According to the lecture, which of the following is true concerning the Latin language in twelfth-century Europe? (1 point)
 - (A) It became more a spoken language than a written language.
 - (B) It became a major instrument of trade, diplomacy and administration.
 - (C) It was used exclusively by the Church.
 - (D) It was one cause of war among European countries.
3. According to the lecture, which of the following was a major source of social tension in twelfth-century Europe? (1 point)
 - (A) The conflict between state and church
 - (B) The conflict between individualism and group membership
 - (C) The conflict between the land owners and the peasant farmers who work the land
 - (D) The conflict between chivalry and religious belief
4. According to the lecture, what happened to cities in the twelfth century? What was one important consequence of this? (2 points)
5. According to the lecture, what was the most important food grain in twelfth-century Europe? (1 point)

6. According to the lecture, which type of people were most likely to become members of the “new administrative class” that was developing in twelfth-century Europe? (1 point)
 - (A) aristocratic women
 - (B) returning Crusaders
 - (C) peasant farmers
 - (D) younger sons

7. According to the lecture, why did the rise of a “new administrative class” in twelfth-century Europe lead to social change? (1 point)
 - (A) Its members tended to have more children than other people
 - (B) Its members were the only literate members of society
 - (C) Its members were more likely to be loyal to their patron than to their family group
 - (D) Its members challenged the religious authority of the Church

8. According to the lecture, the city of Paris was an important cultural center in the twelfth century for which of the following reasons? (1 point)
 - (A) The city was the site of a university, a cathedral and a royal court.
 - (B) The city had the highest literacy rate of any city in Europe.
 - (C) The city was growing more quickly than most other cities in Europe.
 - (D) The city produced an unusually high number of women writers.

9. What major change in the lives of men in the Church is discussed in the lecture? (1 point)

10. What was one important consequence of this change? (1 point)

11. According to the lecture, modern scholars disagree about changes in the status of women in the twelfth century. Name two points of disagreement among modern scholars on this issue. (2 points)

12. According to the lecture, what was the overall trend of women's rights in the twelfth century? Give one specific example that the lecture cites as a part of this trend. (2 points)

Overall trend of women's rights:

Example:

Appendix I
Psychology Video Exercise

Participant ID: _____

Psychology Video Exercise
Perceptual Constancies and Illusions

60 minutes

INSTRUCTIONS

You are about to watch a 30-minute psychology lecture about perception and illusion.

Now watch the video. You may take notes while you watch. After you watch the video, you will have 30 minutes to answer questions. You may refer to your notes while you answer them. Do NOT look at the questions starting on the next page before watching the video.

NOW WATCH THE VIDEO

“Lecture 10: Perceptual Constancies and Illusions.”

WHEN FINISHED, GO ON TO THE NEXT PAGE.

QUESTIONS

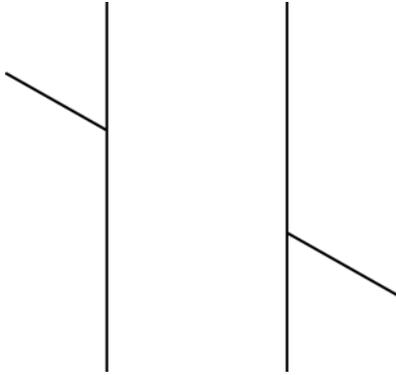
Answer the questions below based on the information presented in the lecture. You have 30 minutes to answer the questions.

Questions 1-9 are worth 1 point each.

1. A bowl is viewed as round at every spatial orientation even though the retinal image of the bowl is only round in one spatial orientation. This phenomenon is known as
 - (A) Poggendorf's illusion
 - (B) Muller-Lyer illusion
 - (C) Shape constancy
 - (D) Proximal cues

2. What did the professor focus on when discussing perceptual processes?
 - (A) When an object is novel and we rely on retinal information to make judgments
 - (B) Perceptual processes are unfortunate byproducts of evolution
 - (C) Perceptual processes occur whether or not there is an external stimulus
 - (D) Perceptual processes are adaptive and allow us to make sense out of an ever changing world

3. According to Locke's theory of self-identity, what part of the person is essential to identity formation?
 - (A) Memory
 - (B) Emotion
 - (C) Body
 - (D) Intelligence



4. The picture above is an example of which of the following visual phenomena?
- (A) A distal cue
 - (B) A proximal cue
 - (C) The Muller-Lyer illusion
 - (D) The Poggendorf illusion
5. When an object is known, judgments about the object are made using _____.
6. The lecturer described an experiment that involved looking into the sky through a paper tube. This experiment provided evidence against accepted explanations about _____.
7. In the Muller-Lyer illusion two lines are perceived as being _____, even though they actually are not.
8. According to the lecture, the moon illusion violates the principle of _____.
9. If there is a shadow on a white paper, a person will view that paper as _____ rather than gray.

Questions 10-14 are worth 2 points each.

10. (1) Explain when proximal cues are more likely to be used.
- (2) Explain when distal cues are more likely to be used.

11. Explain two differences between sensation and perception.
12. Explain why the concept of constancy is adaptive.
13. (1) Define the moon illusion.

(2) Describe one commonly held explanation for this phenomenon.
14. Describe what research has found about the experience of perceptual illusions among people who live in “an architecturally sparse environment.”

Appendix J

**Questions on Student Familiarity With Lecture Content
(Sample Taken From the Psychology Video Set)**

PLEASE COMPLETE THE QUESTIONS BELOW.

1. How much did you know about the information the lecturer provided in this lecture before attending today's session (*check one*)?

- A. I knew most of the information presented in the lecture.
 B. I knew more than half of the information presented in the lecture.
 C. I knew some, but less than half of the information presented in the lecture.
 D. I knew little about the information presented in the lecture.

If you chose A, B or C above, please answer Questions 2, 3 and 4 below.

If you chose D, skip Questions 2 and 3 and complete Question 4 only.

2. How did you learn about the lecture content that you were familiar with?
(*Example: A psychology class that I took in my freshman year covered this topic.*)

3. Were you able to answer any of the questions in this exercise without listening to the lecture because you were already familiar with the content (*check one*)?

- Yes
 No

4. If you answered "Yes," please circle the questions that you were able to answer without listening to the lecture.

Question 1	Question 2	Question 3	Question 4	Question 5
Question 6	Question 7	Question 8	Question 9	Question 10
Question 11	Question 12	Question 13	Question 14	

5. How did the amount of notes that you took to complete this listening exercise compare to the amount of notes that you usually take in a similar lower-division undergraduate or first-year/introductory graduate class (*check one*)?

About the same Less than usual More than usual

Other (please specify): _____

THANK YOU. PLEASE RETURN YOUR BOOKLET TO THE PROCTOR.



**Test of English as a Foreign Language
PO Box 6155
Princeton, NJ 08541-6155
USA**

To obtain more information about TOEFL programs and services, use one of the following:

**Phone: 1-877-863-3546
(US, US Territories*, and Canada)**

**1-609-771-7100
(all other locations)**

**E-mail: toefl@ets.org
Web site: www.ets.org/toefl**

*America Samoa, Guam, Puerto Rico, and US Virgin Islands